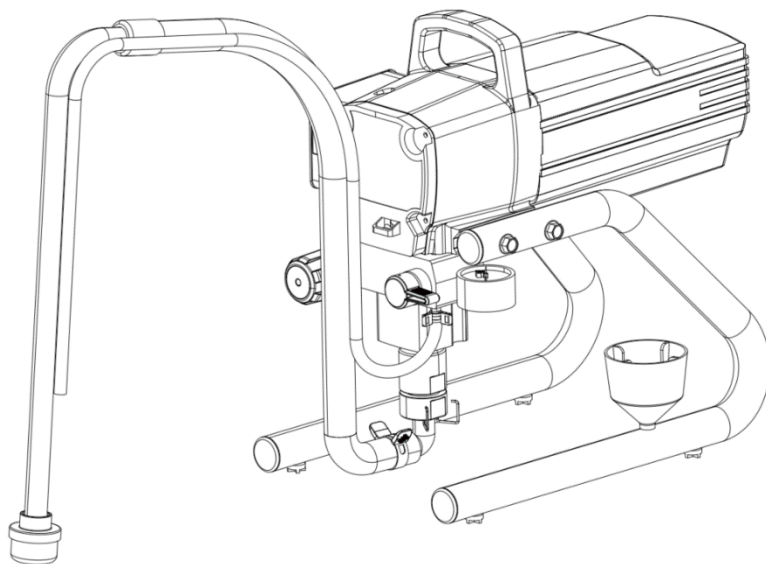


Agregat Malarski

Model: GMM-AM210

Instrukcja obsługi

(tłumaczenie instrukcji oryginalnej)



UWAGA!

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, wszyscy użytkownicy i personel zajmujący się konserwacją sprzętu muszą **przeczytać i zrozumieć** niniejszą instrukcję przed przystąpieniem do użytkowania, wymiany akcesoriów lub konserwacji tej maszyny. Niniejsza instrukcja nie obejmuje wszystkich możliwych sytuacji. Każdy, kto używa, konserwuje lub pracuje w pobliżu tego sprzętu, musi zachować ostrożność.



GoodMajster

Machinery

INFOLINIA / SERWIS: +48 56 400 00 56

Spis treści

Ostrzeżenia bezpieczeństwa	4-24
Symbole ostrzegawcze	25
Dane techniczne	26
Specjalne Ostrzeżenia i instrukcje	27
Zawartość zestawu	28
Poznaj swoją maszynę	29
Montaż i regulacja	30
Montaż osprzętu	32



GoodMajster

Machinery

Procedura spuszczania ciśnienia z układu	37
Praca	40
Czyszczenie	43
Konserwacja	44
Rozwiązywanie problemów	49
Wymiana pierścienia uszczelniającego	52
Utylizacja	53
Warunki gwarancji	54

⚠ UWAGA ⚠

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBIEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

WSTĘP

Przeczytaj i upewnij się, że w pełni rozumiesz wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa przed użyciem tego urządzenia.

Dziękujemy za wybór Agregatu malarskiego marki GoodMajster Machinery. Dołożyliśmy wszelkich starań podczas projektowania sprzętu, na każdym etapie jego produkcji oraz podczas testowania jakości, aby sprzęt był zgodny z rygorystycznymi standardami jakości uzyskując najwyższą wydajność.

Maszyny GoodMajster Machinery użytkowane zgodnie z ich przeznaczeniem, należyta starannością oraz konserwacją dadzą wiele lat bezawaryjnej pracy.

Uszkodzone części maszyny należy wymienić bezpośrednio przed ponownym uruchomieniem maszyny.

Nieautoryzowane zmiany w urządzeniu wyłączają odpowiedzialność producenta za wynikłe stąd szkody!

Jeśli urządzenie jest używane **niezgodnie z przeznaczeniem, sprzedawca i producent zrzekają się wszelkich gwarancji!**

Maszyny nie wolno używać do prac innych niż te, do których maszyna została zaprojektowana i które są określone w Instrukcji Obsługi.

Każde inne użycie jest użyciem sprzecznym z oznaczeniem. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody następne i obrażenia.

OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Celem produkcji maszyn marki GoodMajster Machinery, jest uzyskanie najwyższego bezpieczeństwa oraz wydajności.

To narzędzie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub braku doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór i instrukcje dotyczące korzystania z narzędzia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. **Trzymać poza zasięgiem dzieci.** Dzieci powinny być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się maszyną.

Najważniejszy w kwestiach bezpieczeństwa jest odpowiedzialny, doświadczony oraz świadomy zagrożeń operator maszyny. Ostrożność i dobra ocena sytuacji są najlepszą ochroną przed obrażeniami.

Wszystkie możliwe zagrożenia nie mogą być tutaj omówione, ale staraliśmy się zwrócić uwagę na najważniejsze elementy, a osoby użytkujące sprzęt powinny zwracać uwagę i przestrzegać znaków ostrzegawczych, znaków niebezpieczeństwa oraz instrukcji umieszczonych na sprzęcie w formie naklejek. Właściciel sprzętu jest zobowiązany do dbania o czytelność naklejek ostrzegawczych, a w przypadku ich uszkodzenia, do umieszczenia nowych ich odpowiedników w miejscach pierwotnego umieszczenia. Operator sprzętu powinien przeczytać i

przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa dołączonego do każdego produktu.

Dowiedz się jak działa maszyna poprzez dokładne przeczytanie instrukcji obsługi. Nawet jeśli nigdy wcześniej nie używałeś podobnych maszyn, to dokładniej zapoznaj się maszyną oraz instrukcją obsługi przed użyciem. Wykonaj próby bez podawanego materiału, zapoznaj się z uruchomieniem i wyłączeniem urządzenia oraz kwestiami bezpieczeństwa i zagrożeniami.

ZASTOSOWANIE

Ustaw maszynę na stabilnym, płaskim i równym podłożu, gdzie jest dużo miejsca do manewrowania w okół maszyny i pomóż operatorowi wypoziomować maszynę oraz sprawić by stała stabilnie i nie miała możliwości przewrócenia się. **Przykręć maszynę do powierzchni roboczej**, lub zamocuj za pomocą ścisków stolarskich o odpowiedniej wytrzymałości, dostosowanej do ciężaru i mocy maszyny.

Utrzymuj miejsce pracy w czystości i zadbaj o dobre oświetlenie miejsca pracy. Zaśmiecony obszar pracy sprzyja kontuzjom, wypadkom oraz zagrożeniom.

Nie używaj maszyny w mokrych lub wilgotnych miejscach ani nie wystawiaj jej na działanie deszczu.

Nie używaj jej w miejscach, w których opary farb, rozpuszczalników lub cieczy łatwopalnych stanowią potencjalne zagrożenie.

Jakiegokolwiek dalsze użycie wykraczające poza ten zakres jest niezgodne z przeznaczeniem. Za wynikające z tego szkody lub obrażenia użytkownik ponosi osobistą odpowiedzialność, a nie producent.

Przestrzeganie niniejszej instrukcji, wskazówek dotyczących konserwacji **prace konserwacyjne należą w obowiązkach do użytkownika / operatora lub właściciela sprzętu.**

Agregat malarski GoodMajster Machinery nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Producent Maszyny nie odpowiada za uszkodzenia powstałe poprzez niewłaściwe użytkowanie i brak konserwacji maszyny. Wszelkie usterki spowodowane brakiem czynności konserwacyjnych, brakiem stosowania akcesoriów wchodzących w skład zestawu oraz nie odpowiednim użytkowaniem **będą skutkowały odmówieniem naprawy gwarancyjnej.**

W przypadku jakichkolwiek niejasności lub wątpliwości związanych z bezpieczeństwem i użytkowaniem sprzętu należy wyjaśnić z działem technicznym firmy GoodMajster Machinery (DOMBUD RP) lub z sprzedawcą.

Zapoznanie się z treściami zawartymi w Instrukcji obsługi oraz w Karcie gwarancyjnej, jest podstawą do ewentualnych roszczeń z tytułu reklamacji. Sprzedawca oraz Gwarant nie poniosą odpowiedzialności za powstałe w związku z tym szkody.

⚠️ UWAGA ⚠️

MASZYNA MUSI BYĆ ZAWSZE OBSŁUGIWANA TYLKO PRZEZ JEDNĄ OSOBĘ. INNE OSOBY POWINNY ZACHOWAĆ BEZPIECZNĄ ODLEGŁOŚĆ OD MIEJSCA PRACY, ZWŁASZCZA GDY MASZYNA JEST URUCHOMIONA. NIGDY NIE UŻYWAJ INNEJ OSOBY DO POMOCY PRZY UWALNIANIU ZABLOKOWANEGO MATERIAŁU W MASZYNIE

ŚRODOWISKO

Wszystkie opakowania, narzędzia, węże, oleje powinny być składowane i zabrane do lokalnego centrum recyklingu, a także zutylizowane w sposób bezpieczny dla środowiska. Użytkownik ma obowiązek segregowania oraz utylizacji odpadów powstałych w skutek użytkowania maszyny.

Zanieś zużyty olej do autoryzowanego punktu zbiórki lub postępuj zgodnie z przepisami kraju, w którym maszyna jest używana.

Nie wylewać do kanalizacji, gleby ani wody.

Nie używaj maszyny w środowisku łatwopalnej roślinności lub tam, gdzie istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.

⚠️ UWAGA ⚠️

W CELU ZMNIEJSZENIA RYZYKA NARAŻENIA OPERATORA NA NIEBIEZPIECZEŃSTWO, NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ DOKŁADNIE Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ OBSŁUGI PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY Z URZĄDZENIEM.

INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO ODNIESIENIA SIĘ DO NIEJ. PRZEKAZUJĄC URZĄDZENIE INNEJ OSOBIE, NALEŻY RÓWNIEŻ DOŁĄCZYĆ NINIEJSZY DOKUMENT.

DODATKOWE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

WSTĘP

Ważne jest aby uważnie, dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby w pełni zrozumieć działanie, właściwości, wydajność maszyny, oraz dowiedzieć się o ograniczeniach i potencjalnych niebezpieczeństwach i zagrożeniach.

Właściwe procedury konserwacji zapewniają długą żywotność urządzenia, oraz najwyższą wydajność.

Należy doładnie przeczytać każdy punkt instrukcji, aby **wiedzieć jak zatrzymać maszynę i szybko wyłączyć elementy sterujące.**

Upewnij się, że przeczytałeś i zrozumiałeś wszystkie instrukcje oraz ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa. Każdy operator maszyny powinien zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, a właściciel maszyny ma obowiązek zadbać aby instrukcja była czytelna i dostępna dla każdego użytkownika. **NIE WOLNO** obsługiwać maszyny dopóki w pełni nie zrozumiesz jak prawidłowo obsługiwać i utrzymywać silnik w odpowiedniej kondycji technicznej, oraz jak uniknąć przypadkowych obrażeń ciała,

lub uszkodzenia mienia. Środki ostrożności należy zawsze przestrzegać!

KWALIFIKACJE OPERATORA

Przed uruchomieniem maszyny, osoba fizyczna ma obowiązek przeczytania tej instrukcji ze zrozumieniem. Gdy tylko to będzie możliwe, powinien on zostać przeszkolony przez doświadczonego użytkownika podobnego sprzętu. Brak doświadczenia jest niebezpieczny w obsłudze każdej maszyny mechanicznej. **Brak doświadczenia oraz postępowanie nie zgodnie z instrukcją obsługi może spowodować obrażenia ciała lub śmierć operatora, oraz uszkodzenie maszyny.** Nie należy pozostawiać maszyny bez nadzoru doświadczonego operatora.

W przypadku dodatkowych pytań, lub braku pewności zrozumienia niniejszej instrukcji należy skontaktować się z działem technicznym producenta marki GoodMajster Machinery pod numerem telefonu: +48 56 400 00 56 lub poprzez email: info@goodmajster.com /

Dzieci i młodzież poniżej 18 roku życia nie mogą obsługiwać maszyny. Młodzież w wieku 16 lat i więcej może używać maszyny w ramach szkolenia i pod nadzorem osoby przeszkolonej. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z elementami obsługi. Niewłaściwa obsługa lub obsługa przez osoby niedoświadczone może być niebezpieczna.

BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

Aby zapewnić odpowiednią ochronę należy nosić ubranie robocze ochronne zawierające: certyfikowany kask ochronny, okulary ochronne przeznaczone do prac budowlanych, rękawice ochronne **nieprzewodzące prądu elektrycznego**, obuwie robocze ze stalowymi noskami oraz odzież ochronną (spodnie i bluzę z długim rękawem) posiadające ochronę kat. I na przetarcia, **certyfikowana nauszniaki do**

ochrony słuchu oraz maskę przeciwpyłową klasy FFP2 lub wyższej.. Podczas pracy maszyną operator **NIE MOŻNA** nosić luźnej odzieży, elementów biżuterii, a długie włosy powinny być spięte, lub należy **Nosić nakrycie głowy** aby uniknąć pochwycenia włosów przez ruchome części maszyny. **NIE WOLNO** użytkować maszyny w krótkich spodniach oraz odsłoniętych rękawach.

Każda maszyna generująca wysokie ciśnienie może wrzucić obce przedmioty do oczu. Może to spowodować trwałe uszkodzenie wzroku. **Zawsze noś okulary ochronne certyfikowane i spełniające normę EN zgodną z przepisami BHP danego regionu.** Codzienne okulary korekcyjne, lub przeciwsłoneczne to nie są okulary ochronne! Okulary ochronne muszą posiadać certyfikat ! Wysokie ciśnienie generowane przez agregat malarski może również przeciąć skórę, wstrzyknąć fabę pod skórę, a nawet amputować kończyny i doprowadzić do śmierci.

Używaj maszyny wyłącznie w pozycji poziomej, nie używaj maszyny pionowo! Nie zbliżaj twarzy do maszyny, bo grozi to uderzeniem farby (płynu) pod ciśnieniem.

Użytkownikiem maszyny może być wyłącznie osoba pełnoletnia, która dokładnie zapoznała się z instrukcją obsługi. **NIE WOLNO** używać maszyny będąc pod wpływem narkotyków, alkoholu, leków oraz innych środków odurzających mogących negatywnie wpłynąć na zdolność użytkowania maszyny oraz korzystania z niej z należytymi środkami ostrożności.

Nie używaj maszyny, gdy jest nie sprawna, lub jest w złym stanie technicznym. Przed każdym użyciem sprawdź czy wszystkie śruby, nakrętki są dobrze dokręcone, osłony są całe, nie popękane, węże nie posiadają uszkodzeń i są szczelne, a pistolet posiada szczelne o-ringi i uszczelniacze.

Aby zapewnić odpowiedni stan techniczny wymieniaj uszkodzone elementy bezzwłocznie, a brakujące elementy uzupełniaj od razu. Sprawdź czy nie ma luźnych elementów a przewody elektryczne nie są uszkodzone, ponieważ grozi to pożarem! Przechowywaj urządzenie zawsze gdy silnik jest już wystudzony w bezpiecznym miejscu oraz odpowiednim stanie technicznym.

Podczas użytkowania zawsze używaj zdrowego rozsądku oraz podstawowych zasad BHP i bezpieczeństwa obsługi maszyn mechanicznych.

NIE WOLNO korzystać z urządzenia boso, w sandałach, lekkim i sportowym obuwiu. **Obuwie musi być wyposażone w stalowe wkładki na noskach, oraz spełniać normę min. EN ISO 20345 w klasie S1 SRC.** Obuwie ochronne ma chronić stopę i posiadać podeszwę antypoślizgową.

Osoby noszące rozrusznik serca nie mogą dotykać przewodzących części układu elektrycznego przy pracującym silniku.
ŚMIERTELNE ZAGROŻENIE!

PRZEDŁUŻACZE – ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE

Niewłaściwe użycie przedłużaczy może spowodować nieefektywną pracę maszyny, co może skutkować przegrzaniem. Upewnij się, że przedłużacz **nie jest dłuższy niż 10 m**, a średnica zastosowanych w nim przewodów **nie jest mniejsza niż 2,5 mm²** aby zapewnić wystarczający przepływ prądu do silnika.

Unikaj stosowania luźnych i nieodpowiednio izolowanych połączeń. Połączenia muszą być wykonane z zabezpieczonego materiału odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Do użytkowania maszyny, można wykorzystywać **wyłącznie**

przedłużacze z klasą ochrony minimum IP44.

UNIKAJ PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

Sprawdź, czy obwód elektryczny jest odpowiednio zabezpieczony i czy odpowiada mocy, napięciu i częstotliwości silnika.

Sprawdź czy przewody zasilające posiadają nie uszkodzoną izolację ochronną, czy nie posiadają przetarć i uszkodzeń. Nie należy używać maszyny z uszkodzonymi i przetartymi przewodami zasilającymi.

Sprawdź, czy jest połączenie z masą i uziemieniem i zabezpieczenie różnicowe (różnicowo-prądowe) RCD jest sprawne.

Przed użyciem **ZAWSZE NALEŻY** uziemić maszynę. Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami: rurami, grzejnikami, piecami i obudowami lodówek.

Nigdy nie otwieraj skrzynki z przyciskami i przełącznikami na silniku. W razie potrzeby należy skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub autoryzowanym serwisem.

Upewnij się, że twoje palce nie dotykają metalowych bolców wtyczki podczas podłączania lub odłączania maszyny.

Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdka. Nigdy nie modyfikuj wtyczki w żaden sposób. Nie używaj żadnych przejściówek z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowane wtyczki i pasujące gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

Nie nadużywaj przewodu. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj przewód z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi i ruchomych części.

Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.

KONTROLA MASZyny PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY!

Przed uruchomieniem maszyny dokonaj podstawowej kontroli sprzętu:

- Sprawdź wizualnie stan maszyny – brak widocznych uszkodzeń mechanicznych, pęknięć, braków.
- Sprawdź wszystkie połączenia – dokręć wszystkie śruby oraz nakrętki, ponieważ poprzez wibracje wytwarzane przez maszynę, śruby ulegają poluznieniu.
- Sprawdź połączenia węży ciśnieniowych, jeśli są luźne – dokręć!
- Podłoga nie może być śliska.

Przez cały czas zachowuj właściwą postawę i równowagę.

Nigdy nie stawaj na maszynie. Poważne obrażenia mogą wystąpić, jeśli narzędzie zostanie przechylone lub jeśli dysza wylotowa (gdzie wydostaje się farba pod ciśnieniem) zostanie przypadkowo dotknięta. W przypadku przewrócenia się narzędzia może dojść do niezamierzonego kontaktu z farbą pod ciśnieniem prowadząc do poważnych obrażeń i uszkodzenia ciała, a nawet do zagrożenia życia.

Zachowaj ostrożność podczas pracy, generowane przez agregat ciśnienie stwarza ryzyko obrażeń palców i dłoni.

Nie przechowuj niczego powyżej lub w pobliżu maszyny, gdzie ktoś mógłby stanąć na narzędziu, aby do nich dotrzeć.

- **Zapewnij gaśnicę w suchych warunkach pracy (ryzyko pożaru).**

Konieczne gaśnicę proszkową typu ABC o wadze min. 15kg

Nie używaj kabla / przewodu zasilającego do celów innych niż te, do których jest przeznaczony. Chroń kable przed wysoką temperaturą, olejem i ostrymi rogami, przedmiotami (ryzyko przetarcia i porażenia prądem elektrycznym).

ZAGROŻENIA I RYZYKA

Trzymaj dłonie suche, czyste i wolne od oleju, smaru, farby, rozpuszczalników.

Przed włączeniem maszyny należy sprawdzić, czy wyjęto z niej klucze i inne narzędzia przygotowawcze, lub narzędzia serwisowe.

Trzymaj ręce z dala od wszelkich ruchomych części!

NIGDY nie pozwalaj nikomu obsługiwać maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia.

UPEWNIJ SIĘ, że wszyscy operatorzy przeczytali, zrozumieli i przestrzegają instrukcji obsługi.

Bądź czujny i zwracaj uwagę na to, co robisz. Podchodź rozsądnie do swojej pracy. Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie możesz się skoncentrować. Nie używaj tego urządzenia, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.

Nie pozwalaj innym osobom, zwłaszcza dzieciom i młodzieży poniżej 18 roku życia, dotykać maszyny. Trzymaj je z dala od miejsca pracy.

Osoby obsługujące maszynę nie powinny być rozpraszane.

POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA mogą wynikać z niewłaściwego lub nieostrożnego użytkowania tej maszyny

Maszynę należy podnosić korzystając z uchwytów do podnoszenia znajdujących się na maszynie, wraz z prawidłowymi technikami podnoszenia.

ZAGROŻENIA MECHANICZNE

NIE WOLNO obsługiwać maszyny, jeśli wszystkie osłony ochronne nie są zamontowane w odpowiednim miejscu.

TRZYMAJ ręce i stopy z dala od dyszy wylotowej (gdzie wydostaje się farba pod ciśnieniem) ponieważ mogą one spowodować obrażenia w przypadku dotknięcia.

UPEWNIJ SIĘ, że przełącznik pracy silnika jest w pozycji OFF, a przewód zasilający jest odłączony od gniazdka elektrycznego, ciśnienie z układu jest spuszczone przed zdjęciem osłon lub dokonaniem regulacji, lub przed wymianą dyszy lub zmianą pistoletu.

Przechowuj maszynę w bezpiecznym miejscu, tak aby nikt nie mógł zostać zraniony przez maszynę lub przypadkowo ją włączyć. Nie pozostawiaj maszyny bez zabezpieczenia na zewnątrz lub w wilgotnym środowisku.

Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub

przenoszeniem narzędzia upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. **Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku lub podłączanie elektronarzędzi do zasilania, które mają włączony włącznik, grozi wypadkiem.**

UPEWNIJ SIĘ, że zarówno maszyna, jak i operator są stabilni, ustawiając ją na równym terenie, a maszyna nie przewróci się, nie ześlizgnie ani nie spadnie podczas pracy lub bez nadzoru.

NIE pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru!

Utrzymuj obszar usług w dobrym stanie; należy usunąć gruz, kurz, pył, resztki farby, rozpuszczalniki itp. Nieuporządkowany obszar pracy może prowadzić do wypadków.

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ podczas obsługi urządzenia. Narażenie na wibracje lub powtarzające się czynności mogą być szkodliwe dla dłoni i ramion.

NIGDY nie wolno stawiać na urządzeniu, bez względu na to czy maszyna jest uruchomiona czy nie.

NIE PRZECIĄŻAJ swojej maszyny. Pracujesz lepiej i bezpieczniej w określonym zakresie wydajności określonym przez producenta!

UŻYWAJ ZAWSZE DOBRZE DOPASOWANEJ MASZyny DO POTRZEB!

- Nie używaj narzędzi o niskiej wydajności do ciężkich prac.
- Używaj narzędzia tylko do celów, do których zostało stworzone.

- Zawsze utrzymuj narzędzie w odpowiedniej czystości.

ZAGROŻENIA HAŁASEM

UPEWNIJ SIĘ, że naprawy silnika i maszyny NADMIERNY HAŁAS może prowadzić do są przeprowadzane przez wyszkolony personel.

NIE POZOSTAWIAJ włożonych kluczy narzędziowych.

- **Przed włączeniem sprawdź, czy klucze i narzędzia do regulacji zostały usunięte. Bądź uważny.**

- Zwróć uwagę na to, co robisz. Podczas pracy kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj maszyny, jeśli nie jesteś skoncentrowany.

UNIKAJ NIEOCZEKIWANYCH OBRAŹEŃ I WYPADKÓW

Trzymaj ręce z dala od wszystkich ruchomych części: silnika, przekładni, dyszyJeżeli przewidziano urządzenia do wylotowej (gdzie wydostaje się farba pod ciśnieniem).

CHROŃ RĘCE I UNIKAJ ZAGROŹEŃ PRZED ZMIAŹDŻENIEM

Nie usuwaj zakleszczonego materiału w układzie ciśnieniowym dłońmi. Zawsze odłącz maszynę od gniazdka sieciowego, oraz wyłącz ją i spuść ciśnienie z układu roboczego, przed usuwaniem zakleszczonego materiału. Ryzyko amputacji dłoni!

Nie używaj maszyny do celów niezgodnych z jej przeznaczeniem.

Nie zostawiaj narzędzia, dopóki całkowicie się nie zatrzyma.

NALEŻY NOSIĆ zatwierdzone środki ochrony słuchu w celu ograniczenia narażenia na hałas. Zgodnie z wymogami przepisów BHP. Używaj wyłącznie certyfikowanych nasuszników, zgodnych z normami EN.

NIEBEZPIECZNY PYŁ. Pył powstający podczas pracy maszyny może powodować raka, wady wrodzone lub długotrwałe uszkodzenie dróg oddechowych. Należy pamiętać o zagrożeniu pyłem, drobinami farb i rozpuszczalników w powietrzu. Aby zmniejszyć ryzyko, zawsze noś odpowiedni aparat oddechowy. Używaj maski przeciwpyłowej o klasie min. FFP2!

Jeżeli przewidziano urządzenia do podłączenia urządzeń do odsysania i zbierania pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo używane. Stosowanie odpylaczy i wentylatorów do wentylacji pomieszczeń może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.

DODATKOWE ZAGROŻENIA

Nie pozwól, aby znajomość nabyta podczas częstego używania narzędzi doprowadziła do rutyny i zignorowania zasady bezpieczeństwa używania narzędzi. Nieostrożne działanie może spowodować poważne obrażenia w ułamku sekundy.

Aby zmniejszyć ryzyko zapłątania się lub kontaktu z ciśnieniem generowanym przez maszynę, **NIE umieszczaj rąk, włosów, odzieży ani narzędzi w pobliżu silnika oraz dyszy wylotowej (gdzie wydostaje się farba pod ciśnieniem), gdy maszyna jest uruchomiona, podczas pracy i trzymaj małe zwierzęta i dzieci z daleka.**

Maszynę należy używać wyłącznie w miejscach, w których znajduje się system przeciwpożarowy lub w pobliżu znajduje się gaśnica typu ABC o pojemności min. 15kg.

Nie wolno używać urządzenia w pobliżu łatwopalnych gazów lub substancji.

Poślizgnięcie/potknięcie/upadek jest główną przyczyną poważnych obrażeń lub śmierci.

Uważaj na nierówne lub śliskie powierzchnie robocze.

Zawsze czyść urządzenie po każdym użyciu! Czysta maszyna i jej otoczenie zapewnia większe bezpieczeństwo!

Uchwyty i powierzchnie chwytne powinny być suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.

ZAGROŻENIA ELEKTRYCZNE

Odłącz wtyczkę, gdy maszyna nie jest używana, przed dokonaniem regulacji, wymianą części, czyszczeniem lub pracą przy maszynie oraz spuść ciśnienie z układu roboczego. Przed serwisowaniem zapoznaj się z instrukcją techniczną.

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć zagrożeń związanych z porażeniem elektrycznym, pożarem lub uszkodzeniem narzędzia, należy stosować odpowiednie zabezpieczenia obwodów. Użyj oddzielnego obwodu elektrycznego dla swoich narzędzi. Aby uniknąć porażenia prądem lub pożaru, jeśli przewód zasilający jest zużyty, przecięty lub uszkodzony w jakikolwiek sposób, należy go natychmiast wymienić.

OSTRZEŻENIE: Narzędzie to musi być uziemione podczas użytkowania, aby chronić operatora przed porażeniem prądem.

W PRZYPADKU AWARII uziemienie zapewni ścieżkę o najmniejszym oporze dla prądu elektrycznego i zmniejsza ryzyko porażenia prądem. Narzędzie to jest wyposażone w przewód elektryczny z przewodem uziemiającym sprzęt i wtyczką z uziemieniem. Wtyczka **MUSI** być podłączona do odpowiedniego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione, zgodnie ze WSZYSTKIMI lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.

NIE MODYFIKUJ DOSTARCZONEJ WTYCZKI. Jeżeli nie pasuje do gniazdka, wykwalfikowanemu elektrykowi.

NIEPRAWIDŁOWE PODŁĄCZENIE przewodu uziemiającego urządzenie może spowodować ryzyko porażenia prądem.

Przewód z zieloną izolacją (z żółtymi paskami lub bez) jest przewodem uziemiającym sprzęt. Jeśli konieczna jest naprawa lub wymiana przewodu elektrycznego lub wtyczki, **NIE** podłączaj

przewodu uziemiającego urządzenia do zacisku pod napięciem.

SKONSULTUJ się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu, jeśli nie do końca rozumiesz instrukcje dotyczące uziemienia lub jeśli nie masz pewności, czy narzędzie jest prawidłowo uziemione.* (Przewód z uziemieniem jako opcja)

OSTRZEŻENIE: Niewłaściwe podłączenie przewodu uziemiającego sprzęt może spowodować ryzyko porażenia prądem. Sprzęt powinien być uziemiony podczas użytkowania, aby chronić operatora przed porażeniem prądem.

OSTRZEŻENIE: To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych, dobrze wentylowanych. Nie wystawiać na działanie deszczu i nie używać w wilgotnych miejscach.

OSTRZEŻENIA PRZED UŻYTKOWANIEM MASZYNY

Nie należy podnosić, przechylać, serwisować, konserwować maszyny, gdy silnik jest uruchomiony, wtyczka włożona do gniazdka elektrycznego, lub maszyna pracuje!

Nie wolno zmieniać ustawień obrotów silnika, ani przekraczać maksymalnej prędkości obrotowej silnika ustawionej w fabryce. Grozi to uszkodzeniem silnika, odmówieniem naprawy gwarancyjnej oraz jest niebezpieczne.

Sprawdź, czy ruchome części działają prawidłowo i nie są zablokowane lub czy

części nie są uszkodzone. Wszystkie części muszą być prawidłowo zmontowane i spełniać wszystkie warunki, aby zapewnić prawidłową pracę maszyny.

Uszkodzone przełączniki, przewody i wtyczki należy wymienić w autoryzowanym serwisie.

Nie używaj żadnej maszyny w której nie można włączyć i wyłączyć przełącznika.

Trzymać ręce, stopy, oraz luźne elementy z dala od obracających się części maszyny.

Wszystkie konserwacje należy wykonywać dopiero po całkowitym ostygnięciu silnika, oraz odłączeniu maszyny od zasilania elektrycznego poprzez wyjęcie wtyczki zasilającej z gniazdka.

Jeśli zauważysz dziwną pracę silnika lub usłyszysz nietypowy dźwięk dochodzący z maszyny należy bezzwłocznie wyłączyć silnik. Zwiększony poziom wibracji, hałas oraz nierówna praca silnika to podstawowe objawy uszkodzenia maszyny.

Należy używać części zamiennych, akcesoriów, oraz części eksploatacyjnych tylko zatwierdzonych przez producenta maszyny. Niespełnienie tych warunków, oraz używanie nie-certyfikowanych przez producenta części i akcesoriów grozi uszkodzeniem maszyny, zranieniem oraz odmówieniem naprawy gwarancyjnej.

Używaj tylko zatwierdzonych części.

- Ta maszyna jest zgodna z odpowiednimi przepisami.
- Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis przy użyciu oryginalnych części zamiennych; w

przeciwnym razie może dojść do wypadku użytkownika.

WAŻNE! Ogranicz obszar roboczy i trzymaj z dala osoby postronne i nieupoważniony personel.

BEZPIECZEŃSTWO POŻAROWE

Podczas użytkowania maszyny, serwisowania należy przestrzegać podstawowych zasad Bezpieczeństwa Higieny Pracy, oraz zasad

przeciwożarowych przy postępowaniu z maszynami elektrycznymi, zasilaniem energią elektryczną. Nie stosowanie środków ostrożności może doprowadzić do ciężkich obrażeń, pożaru a nawet śmierci!

Pamiętaj aby w pobliżu przechowywania oraz użytkowania maszyny zawsze posiadać gaśnicę proszkową typu ABC o pojemności min. 15kg.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS UŻYTKOWANIA MASZYNY

Pamiętaj aby przed każdym użyciem maszyny sprawdzić kondycję maszyny wizualnie, organoleptycznie.

Zadbaj aby maszyna była czysta, wolna od gruzu, kurzu, brudu, resztek farby i rozpuszczalników, nadmiaru smaru i oleju – zmniejszy to ryzyko pożaru!

Nie wolno myć uruchomionej maszyny – grozi to porażeniem wysokim napięciem!

Nie zanurzaj, nie polewaj maszyny wodą. Uchwyty oraz silnik powinny być czyste i suche przed uruchomieniem!

Pamiętaj, że maszyna jest niebezpieczna dla osób nie znających podstawowych zasad jej obsługi. Zadbaj aby osoby nie znające zasad działania maszyny, oraz które nie zapoznały się z instrukcją obsługi nie miały dostępu do maszyny.

ZAWSZE przed użyciem sprawdź izolację połączeń elektrycznych. Wszystkie przewody powinny mieć całą nie uszkodzoną izolację.

Sprawdź również stan wtyczki elektrycznej oraz wykorzystywanych przedłużaczy.

Wszystkie przewody muszą posiadać nie uszkodzoną izolację!

Uszkodzona izolacja przewodu grozi porażeniem elektrycznym i śmiercią!

PRZED KAŻDĄ CZYNNOŚCIĄ SERWISOWĄ I KONSERWACYJNĄ – WYŁĄCZ SILNIK !

Zawsze wyłącz silnik, ustawiając włącznik w położenie OFF, oraz w celu zagwarantowania bezpieczeństwa, odłącz przewód od gniazdka elektrycznego, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu maszyny oraz **spuść ciśnienie z układu roboczego naciskając spust pistoletu (po wyłączeniu maszyny).**

Zawsze używaj oryginalnych części zamiennych.

Aby uniknąć obrażeń, operator lub użytkownik maszyny musi znajdować się zawsze z odpowiedniej strony maszyny.

WSZYSTKIE OSŁONY BEZPIECZEŃSTWA MUSZĄ BYĆ NIEUSZKODZONE, oraz ZAMONTOWANE I ZAMKNIĘTE przed uruchomieniem urządzenia!

NIGDY NIE WOLNO:

- Czyścić, konserwować, regulować lub naprawiać urządzenie podczas jego pracy. Ruchome części mogą spowodować poważne obrażenia.
- Pozwolić urządzeniu działać bez nadzoru.
- Do czyszczenia części maszyny

NIE używaj benzyny lub innych łatwopalnych rozpuszczalników. Opary paliw i rozpuszczalników mogą eksplodować.

PAMIĘTAJ ABY ZAWSZE: ZAWSZE:

- Odłączyć wtyczkę zasilania od gniazdka elektrycznego przed pracami konserwacyjnymi, czyszczeniem lub naprawą, **spuść ciśnienie z układu roboczego naciskając spust pistoletu (po wyłączeniu maszyny)**. Zapobiega to niezamierzonemu uruchomieniu.

- Po zakończeniu prac naprawczych i konserwacyjnych założyć z powrotem na urządzenie wyposażenie ochronne i zabezpieczające.

- Zwrócić uwagę na bezpieczny stan eksploatacyjny maszyny, w szczególności sprawdzić izolację przewodów elektrycznych.

- Upewnij się, że nakrętki i śruby są odpowiednio dokręcone.

- Uszkodzone lub zużyte części maszyny należy wymienić na nowe oryginalne części zamienne.

- **Usuń brud z maszyny.**

- Utrzymuj maszynę w czystości i w razie potrzeby wymieniaj uszkodzone naklejki.

Maszyna przeznaczona jest do obsługi przez **jedną osobę!** Chociaż istnieje

możliwość, że z maszyną będą pracować dodatkowi operatorzy (przy załadunku i rozładunku maszyny), tylko jeden operator powinien uruchamiać proces malowania.

NIGDY NIE POZOSTAWIAJ URUCHOMIONEJ MASZyny BEZ NADZORU!

Zamknij warsztat. Odłącz wyłączniki główne. Przechowuj maszynę z dala od dzieci i innych osób, które nie mają kwalifikacji do jej używania.

Maszyna nie może być przechowywana na zewnątrz pomieszczeń! Maszyna musi być przechowywana w zamkniętym pomieszczeniu, które posiada ochronę przeciwwilgociową.

RYZIKO DODATKOWE ORAZ NIEPRZEWIDZIANE

Ze względu na konstrukcję określoną przez przeznaczenie, ryzyko szczątkowe nadal istnieje, nawet w przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem, zgodnie ze wszystkimi odpowiednimi przepisami bezpieczeństwa. Ryzyko można zminimalizować, przestrzegając „Wskazówek bezpieczeństwa” i „Zastosowania zgodnego z przeznaczeniem” oraz całości instrukcji obsługi.

Rozwaga i ostrożność zmniejszają ryzyko obrażeń ciała i szkód materialnych. Zaniedbywanie zasad ergonomii może zwiększyć prawdopodobieństwo wystąpienia ryzyka. Aby uniknąć należy:

- Nosić zalecane wyposażenie ochronne. Używaj maski przeciwpyłowej

min. klasy FFP2 aby chronić drogi oddechowe!

- Zawsze bądź w pełni skoncentrowany na całej pracy.
- Ryzyka szczątkowego - nigdy nie można wykluczyć.

W przypadku przenoszenia maszyny, nawet na niewielką odległość, należy ją odłączyć od prądu elektrycznego. Przed ponownym uruchomieniem maszyny należy ją podłączyć do zasilania elektrycznego w uporządkowany sposób.

UWAGA! Podczas pracy maszyną należy ustawić na stabilny podłoże.

Jeśli silnik maszyny lub wąż ciśnieniowy, pistolet lub dysza zostaną uszkodzone należy skontaktować się z serwisem w celu ich natychmiastowej wymiany

SPECJALNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE MASZYN

Nie dotykaj narzędzia po zakończeniu pracy. Może być bardzo gorące i może poparzyć skórę.

Szmat, kabli i podobnych przedmiotów nie należy pozostawiać na powierzchni roboczej podczas pracy maszyny.

Gdy maszyna pracuje przez dłuższy czas, zewnętrzne części metalowe i wyposażenie mogą się nagrzać.

Ponadto, pomimo wszystkich podjętych środków ostrożności, mogą istnieć ryzyka szczątkowe, nieprzewidziane, które nie są oczywiste.

Operator ponosi we wszystkich przypadkach pełną odpowiedzialność wobec osób trzecich.

OSTRZEŻENIA – POLE MAGNETYCZNE

Ten produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne! To pole może w pewnych okolicznościach zakłócać działanie aktywnych lub pasywnych implantów medycznych! Aby zmniejszyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń, zalecamy osobom posiadającym implanty medyczne, aby przed użyciem tego produktu skonsultowały się z lekarzem i producentem implantu medycznego!

OSTRZEŻENIA – SZCZEGÓŁOWE DOTYCZĄCE AGREGATÓW MALARSKICH

OSTRZEŻENIE – Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub wybuchu:

- 1) Nie rozpylaj materiałów łatwopalnych lub wybuchowych w pobliżu otwartego ognia lub źródeł zapłonu, takich jak papierosy, silniki i urządzenia elektryczne.
- 2) W przypadku jednostek przeznaczonych do stosowania wyłącznie z materiałami na bazie wody – nie spryskiwać ani nie czyścić łatwopalnymi płynami. Agregat przystosowany do farb na bazie wody, oraz w szczególnych przypadkach do farb na bazie oleju i rozpuszczalników. W przypadku użycia farb na bazie rozpuszczalników, należy zachować szczególną ostrożność, i agregat malarski musi znajdować się w innym pomieszczeniu niż osoba używająca pistolet, a pomieszczenie malowane musi

być wentylowane i kontrolowane czujnikiem stężenia dostosowanym do danego rozpuszczalnika. Po przekroczeniu wartości granicznej (wybuchowej) należy natychmiast wyłączyć maszynę i opuścić budynek.

3) W przypadku urządzeń przeznaczonych do stosowania wyłącznie z materiałami na bazie wody lub spirytusu mineralnego o minimalnej temperaturze zapłonu 21°C (69,8°F*) Nie rozpylać na czyszczone powierzchnie płynów o temperaturze zapłonu niższej niż 21°C (69,8°F)

4) Farba lub rozpuszczalnik przepływające przez urządzenie mogą powodować elektryczność statyczną. Elektryczność statyczna stwarza ryzyko pożaru lub wybuchu w obecności oparów farby lub rozpuszczalnika. Wszystkie części układu natryskowego, w tym pompa, zespół węża, 12) Znać zawartość rozpylanych farb i pistolet natryskowy i przedmioty w obszarze natryskiwania i wokół niego, muszą być prawidłowo uziemione w celu ochrony przed wyładowaniami statycznymi i iskrami. Używaj wyłącznie przewodzących lub uziemionych węży do wysokociśnieniowego natrysku farby określonych przez producenta.

5) Sprawdź, czy wszystkie pojemniki i systemy zbiorcze są uziemione, aby zapobiec wyładowaniom elektrostatycznym.

6) Podłącz do uziemionego gniazdka i użyj uziemionych przedłużaczy.

7) Nie używaj farby ani rozpuszczalnika zawierającego węglowodory halogenowane. Przykłady tego typu

materiałów można znaleźć w instrukcji obsługi.

8) Utrzymuj obszar natrysku w dobrej wentylacji. Utrzymuj odpowiednią ilość świeżego powietrza w obszarze. Utrzymuj zespół agregatu malarskiego w dobrze wentylowanym miejscu.

9) Nie palić w obszarze rozpylania.

10) Nie należy obsługiwać przetączyńników światła, silników ani podobnych urządzeń wytwarzających iskry w obszarze natryskiwania.

11) Utrzymuj obszar w czystości, usuwając wszelkie pojemniki z farbą lub rozpuszczalnikami, szmaty i inne materiały łatwopalne.

12) Znać zawartość rozpylanych farb i rozpuszczalników. Przeczytaj wszystkie karty charakterystyki bezpieczeństwa materiałów (MSDS) i etykiety na pojemnikach dołączane do farb i rozpuszczalników. Postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa producenta farb i rozpuszczalników.

13) Sprzęt gaśniczy musi być obecny i sprawny. W odległości 10m należy posiadać gaśnicę proszkową typu ABC o wadze min. 15kg.

**OSTRZEŻENIA – ZAGROŻENIE – WYSOKIE
CIŚNIENIE ROBOCZE – GROZI
AMPUTACJĄ.**

1) Nie kieruj pistoletu w stronę żadnej osoby lub zwierzęcia, ani nie puszczaj ciśnienia w jej stronę.

2) Trzymaj ręce i inne części ciała z dala od dyszy wylotowej (gdzie wydostaje się farba pod ciśnieniem). Na przykład nie próbuj zatrzymywać wycieków żadną częścią ciała.

3) Zawsze używaj osłony końcówki dyszy. Nie rozpylaj bez założonej osłony końcówki dyszy.

4) Używaj wyłącznie końcówki dyszy określonej przez producenta.

5) Zachowaj ostrożność podczas czyszczenia i wymiany końcówek dyszy. W przypadku zatkania końcówki dyszy podczas natryskiwania, postępuj zgodnie z instrukcjami producenta dotyczącymi wyłączenia urządzenia i uwolnienia ciśnienia przed zdjęciem końcówki dyszy w celu wyczyszczenia.

6) Nie pozostawiaj urządzenia pod napięciem lub pod ciśnieniem bez nadzoru. Gdy urządzenie nie jest używane, wyłącz je i zredukuj ciśnienie - spuść ciśnienie z układu roboczego naciskając spust pistoletu (po wyłączeniu maszyny).

7) Natrysk pod wysokim ciśnieniem może wstrzyknąć toksyny do organizmu i spowodować poważne obrażenia ciała. W przypadku wstrzyknięcia należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.

8) Sprawdź wąż i części pod kątem oznak uszkodzenia. Wymień uszkodzone węże lub części.

9) Ten system jest zdolny do wytwarzania ciśnienia do 3500PSI. Używaj wyłącznie części zamiennych lub akcesoriów określonych przez producenta.

10) Zawsze włączaj blokadę spustu, gdy nie rozpylasz. Sprawdź, czy blokada spustu działa prawidłowo.

11) Przed uruchomieniem urządzenia sprawdź, czy wszystkie połączenia są solidne, szczelne i dokręcone. Sprawdź czy uszczelki, uszczelniacze i o-ringi nie są uszkodzone.

12) Dowiedz się, jak zatrzymać jednostkę i szybko spuścić ciśnienie z układu. Dokładnie zapoznaj się z elementami sterującymi.

**OSTRZEŻENIA – ZAGROŻENIE
DODATKOWE**

1) Podczas malowania należy zawsze nosić odpowiednie rękawice, okulary ochronne oraz aparat oddechowy lub maskę FFP2.

2) Nie używaj ani nie rozpylaj w pobliżu dzieci. Trzymaj dzieci z dala od sprzętu przez cały czas.

3) Nie wychylaj się za bardzo i nie stawaj na niestabilnym podparciu. Zawsze utrzymuj stabilną równowagę i oparcie.

4) Bądź czujny i zwracaj uwagę na to, co robisz.

- 5) Nie należy obsługiwać urządzenia, jeżeli jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- 6) Nie zaginaj ani nie wyginaj nadmiernie węża.**
- 7) Nie wystawiaj węża na działanie temperatur i ciśnień przekraczających wartości określone przez producenta.
- 8) Nie należy używać węża jako elementu wzmacniającego do ciągnięcia lub podnoszenia sprzętu.
- 9) Maksymalne ciśnienie przewodu powietrza można sprawdzić w specyfikacji technicznych na dalszych stronach instrukcji obsługi.
- 10) Farba może być kompatybilna z: seria nitrylowych, seria farb alkidowych, seria farb epoksydowych, seria farb gumowych utlenionych, seria farb lateksowych, seria farb rozpuszczalnych w wodzie. Farbę należy umieścić w cieniu i suchym miejscu.
- 11) Należy zapoznać się z zagrożeniami, jakie stwarza rozpylany materiał, i zapoznać się z oznaczeniami na pojemniku lub informacjami dostarczone przez producenta materiału przeznaczonego do rozpylania, w tym wymagania dotyczące stosowania środków ochrony osobistej.
- 12) Nie rozpylaj żadnego materiału tam, gdzie nie jest znane zagrożenie.

* WAŻNE INSTRUKCJE

Poniższe ostrzeżenia dotyczą konfiguracji, użytkowania, uziemienia, konserwacji i naprawy tego sprzętu. Symbol wykrzyknika ostrzega o ogólnym ostrzeżeniu, a symbol zagrożenia odnosi się do ryzyka związanego z procedurą. Zapoznaj się z tymi ostrzeżeniami. Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące konkretnego produktu można znaleźć w całej treści niniejszej instrukcji, jeśli mają zastosowanie.

ZAGROŻENIE POŻAREM I WYBUCHEM

Łatwopalne opary, takie jak opary rozpuszczalników i farb, w miejscu pracy mogą się zapalić lub wybuchnąć. Aby zapobiec pożarom i wybuchom:

- Używaj sprzętu wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.
- Wyeliminuj wszystkie źródła zapłonu, takie jak płomienie, papierosy, przenośne lampy elektryczne itp. (potencjalne zagrożenie łukiem elektrostatycznym).
- Urządzenie generuje iskry. Gdy w urządzeniu lub w jego pobliżu lub do płukania lub do czyszczenia używana jest cieć łatwopalna, trzymaj urządzenie w odległości co najmniej 20 stóp (6 m) od oparów wybuchowych.
- Utrzymuj miejsce pracy wolne od zanieczyszczeń, w tym rozpuszczalników, szmat i benzyny.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj przewodów zasilających oraz nie włączaj i nie wyłączaj światła, gdy w pobliżu są łatwopalne opary.
- Uziemić sprzęt i przedmioty przewodzące w obszarze roboczym. Przeczytaj instrukcję uziemienia.
- Jeśli występuje iskrzenie statyczne lub odczuwasz wstrząs, natychmiast przerwij pracę. Nie używaj sprzętu do czasu zidentyfikowania i rozwiązania problemu.
- W miejscu pracy należy trzymać sprawną gaśnicę.

Nieprawidłowe uziemienie, konfiguracja lub użytkowanie systemu może spowodować porażenie prądem.

- Przed przystąpieniem do serwisowania sprzętu należy wyłączyć i odłączyć przewód zasilający.
- Używaj wyłącznie uziemionych gniazdek elektrycznych.
- Stosować wyłącznie przedłużacze 3-żyłowe.
- Upewnij się, że bolce uziemiające na urządzeniu i przedłużaczach są nienaruszone.
- Nie wystawiać na działanie deszczu. Przechowywać w pomieszczeniu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO WSTRZYKNIĘCIA PODSKÓRNEGO

Płyn pod wysokim ciśnieniem z pistoletu, przecieki węży lub pęknięte elementy przebijają skórę. Może to wyglądać jak skaleczenie, ale jest to poważny uraz, który może skutkować amputacją. Natychmiast uzyskaj leczenie chirurgiczne.

Nie kieruj Pistoletu w stronę kogokolwiek ani żadnej części ciała.

- Nie zasłaniaj ręką końcówki natryskowej.
- Nie zatrzymywać ani nie tamować wycieków ręką, ciałem, rękawicą ani szmatą.

Włącz blokadę spustu, gdy nie używasz urządzenia.

- Po zakończeniu natryskiwania oraz przed czyszczeniem, kontrolą lub serwisowaniem sprzętu należy postępować zgodnie z procedurą spuszczenia ciśnienia roboczego opisaną w niniejszej instrukcji.

NIEBEZPIECZEŃSTWO NIEWŁAŚCIWEGO UŻYCIA SPRZĘTU

Niewłaściwe użycie może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

- Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego lub temperatury znamionowej najniższego znamionowego komponentu systemu. Przeczytaj Dane techniczne w instrukcjach obsługi wszystkich urządzeń.
- Używaj płynów i rozpuszczalników, które są kompatybilne z częściami sprzętu mającymi kontakt z wodą. Przeczytaj dane techniczne we wszystkich instrukcjach obsługi sprzętu.

Przeczytaj ostrzeżenia producenta płynu i rozpuszczalnika. Aby uzyskać pełne informacje o materiale, poproś o MSDS, Kartę Techniczną i Kartę charakterystyki od dystrybutora lub sprzedawcy.

- Codziennie sprawdzaj sprzęt. Natychmiast napraw lub wymień zużyte lub uszkodzone części, używając wyłącznie części zamiennych producenta.
- Nie zmieniaj i nie modyfikuj sprzętu.

Używaj sprzętu wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem. Zadzwoń do dystrybutora, aby uzyskać informacje.

- Poprowadź węże i kable z dala od obszarów ruchu, ostrych krawędzi, ruchomych części i gorących powierzchni.
- Nie zaginaj ani nie wyginaj nadmiernie węży i nie używaj ich do ciągnięcia sprzętu.
- Przestrzegaj wszystkich obowiązujących przepisów bezpieczeństwa.

- Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od miejsca pracy.
- Nie należy obsługiwać urządzenia, będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków lub alkoholu.

ZAGROŻENIE ZWIĄZANE Z CZĘŚCIAMI ALUMINIOWYMI POD CIŚNIENIEM

Nie należy używać 1, 1, 1-trichloroetanu, chlorku etylenu, innych rozpuszczalników węglowodorowych halogenowanych lub płynów zawierających takie rozpuszczalniki w ciśnieniowym sprężcie wykonanym z aluminium. Takie użycie może spowodować poważną reakcję chemiczną i pęknięcie sprzętu, a w rezultacie śmierć, poważne obrażenia i uszkodzenie mienia.

RYZIKO POPARZENIA

Powierzchnie sprzętu mogą stać się bardzo gorące podczas pracy. Aby uniknąć poważnych oparzeń, nie dotykaj gorącego sprzętu. Poczekać, aż sprzęt całkowicie ostygnie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO ZWIĄZANE Z RUCHOMYMI CZĘŚCIAMI

Ruchome części mogą przytrzasnąć lub obciąć palce i inne części ciała.

- Trzymaj się z dala od ruchomych części.
- Nie należy obsługiwać sprzętu, jeżeli zostały zdjęte osłony lub pokrywy ochronne.
- Sprzęt pod ciśnieniem może uruchomić się bez ostrzeżenia. Przed sprawdzeniem, przesunięciem lub serwisowaniem sprzętu należy postępować zgodnie z procedurą spuszczenia ciśnienia roboczego opisaną w niniejszej instrukcji. Odłączyć zasilanie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO TOKSYCZNEGO PŁYNU LUB OPARÓW

Toksyczne płyny lub opary mogą spowodować poważne obrażenia lub śmierć w przypadku dostania się do oczu lub na skórę, wdychania lub połknięcia.

- Przeczytaj ostrzeżenia, aby poznać szczególne zagrożenia związane z używanymi przez Ciebie płynami.
- Przechowuj niebezpieczne płyny w zatwierdzonych pojemnikach i utylizuj je zgodnie z obowiązującymi wytycznymi.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Podczas obsługi sprzętu, jego serwisowania lub przebywania w obszarze jego działania należy nosić odpowiedni sprzęt ochronny, który pomoże Ci uniknąć poważnych obrażeń, w tym urazów oczu, wdychania toksycznych oparów, oparzeń i utraty słuchu.

Sprzęt ten obejmuje między innymi:

- Okulary ochronne
- Odzież i maska ochrony dróg oddechowych zgodne z zaleceniami producenta płynu i rozpuszczalnika
- Rękawice
- Ochrona słuchu

* WAŻNE INSTRUKCJE

A) Zabronione jest używanie maszyn, które nie są przeznaczone do pracy w atmosferach potencjalnie wybuchowych

B) Zabronione jest stosowanie urządzeń do rozpylania i natryskiwania elektrostatycznego z maszynami, które nie są specjalnie do tego przeznaczone, ponieważ może to spowodować poważne zagrożenia dla operatorów

C) Sprawdź zagrożenia wynikające z kontaktu z materiałami toksycznymi, gazami, mgiełkami i oparami, które mogą powstać w wyniku działania maszyny, lub wdychania ich. Takie ostrzeżenia powinny również obejmować ostrzeżenia dotyczące stosowania środków ochrony osobistej i przypominające użytkownikowi o konieczności zapoznania się z zaleceniami producenta materiału powłokowego;

D) Temperatury powierzchni dowolnej części maszyny, mogą osiągać podczas normalnej pracy, konserwacji i serwisowania, ale niemające normalnie styczności z ciałem człowieka, którego temperatura może przekraczać 48°C lub spadać poniżej 0°C.

E) Materiału powłokowego pod ciśnieniem i/lub sprężonego powietrza nie należy kierować w stronę ludzi ani zwierząt;

F) Doświadczeni operatorzy powinni wykonać szkolenia w zakresie bezpiecznej obsługi, regulacji, czyszczenia i konserwacji maszyny; Do organizacji szkolenia zobowiązany jest właściciel urządzenia.

G) Należy sprawdzić przepisy w sprawie szczególnych środków uziemienia;

H) Sprawdzić przepisy w odniesieniu do wymagań dotyczących użytkowania maszyny wyłącznie w pomieszczeniach o dobrej wentylacji ze względu na ryzyko zagrożenia zdrowia, pożaru i wybuchu;

I) Wykonać oględziny w zakresie kontroli wizualnej pod kątem uszkodzeń węży, które mogą być narażone na tarcie

J) Sprawdzić wymagania dotyczące ochrony środowiska, które należy spełnić

K) Ograniczyć do minimum ilość materiałów powłokowych i/lub pomocniczych na stanowiskach pracy.

Szczególna uwagę zwrócić na:

a) Maksymalne dopuszczalne ciśnienie dla materiału powłoki węża ciśnieniowego: 3000 psi

b) Typowa szybkość przepływu materiału powłokowego dla warunków próbki: 5 l/min

c) Rodzaj i zastosowanie wszelkich urządzeń zabezpieczających w maszynie:

1. Urządzenie do kontroli temperatury
2. Urządzenie do kontroli maksymalnego ciśnienia
3. Urządzenie sterujące maksymalnym prądem elektrycznym
4. Urządzenie sterujące zabezpieczające przed przepięciami
5. Urządzenie chroniące przed urazami dłoni

SYMBOLE OSTRZEGAWCZE

Poniższe symbole bezpieczeństwa pojawią się na tym produkcie.
Przed użyciem tego narzędzia upewnij się, że rozumiesz ich znaczenie, aby
zapobiec obrażeniom i uniknąć uszkodzenia narzędzia.



**INSTRUKCJA
OBSŁUGI**
Przeczytaj i
zrozum!



**ODZIEŻ
OCHRONNA**
Noś odzież
ochronną kat. I



**NAUSZNIKI i
OKULARY** Podczas
używania maszyny
zawsze noś
certyfikowane
nauszniki, kask oraz
okulary ochronne



RĘKAWICE CHRONNE
Używaj rękawic
antywibracyjnych
ochronnych zgodnych
z normą: EN-10819



BUTY OCHRONNE
Zawsze używaj
obuwia ochronne z
stalowym noskiem
zgodnych z normą:
EN ISO 20345 SRC



MASKA FFP2
Używaj maski
ochrony dróg
oddechowej min.
Klasy FFP2



**NIEODPOWIEŃ
POGODA**
Nie używaj oraz nie
zostawiaj na
deszczu



**WYSOKIE CIŚNIENIE – GROZI
ZRANIENIEM**
NIGDY NIE DOTYKAJ dyszy
wylotowej (gdzie wydostaje się
farba pod ciśnieniem).



**PAMIĘTAJ ABY
UZIEMIĆ
URZĄDZENIE**



NAUSZNIKI Podczas
używania maszyny
zawsze noś
certyfikowane
nauszniki do ochrony
słuchu.

DANE TECHNICZNE – GMM-AM210

MODEL	SILNIK	POZIOM HAŁASU	MAX. CIŚNIENIE ROBOCZE	PRZEPŁYW
GMM-AM210	900W Elektryczny, 220-240V, ~50Hz	73,9db	20,7Mpa 3000PSI	2,2Lpm
POZIOM WIBRACJI	DŁUGOŚĆ WĘŻA	STANDARDOWA DYSZA	WAGA	
2,84m/ss	7,6m	517 0,017"	14,5kg netto	

* EPS – Effective power solutions – moc efektywna – jest to moc z jaką urządzenie pracuje, w porównaniu do urządzenia o mocy roboczej maksymalnie efektywnej, do urządzenia pierwotnie mierzonego. Moc ta jest wypadkową wyniku działania siły zbieżnej. Moc podana jest w zaokrągleniu.

* Niniejsza maszyna jest przeznaczona do pracy w temperaturach otoczenia od +5stC do +40stC i do montażu na wysokościach nie większych niż 1000m. n. p. m. Wilgotność otoczenia powinna mieścić się w zakresie 30-95% podczas pracy.. Maszynę można przechowywać lub transportować w temperaturze otoczenia od -25stC do +55stC.

**UWAGA. PRZED KAŻDYM UŻYCIEM MASZINY
NALEŻY DODAĆ OKOŁO 5 KROPLI OLEJU
SMARUJĄCEGO DO OTWORU WLEWU OLEJU.
Stosować olej HL46 lub UTTO.**

* SPECJALNE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE

OSTRZEŻENIE: Aby uniknąć obrażeń:

- Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych dla maszyny.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dołączonymi do akcesoriów. Zastosowanie niewłaściwe akcesoria mogą powodować zagrożenia.
- Używaj wyłącznie akcesoriów przeznaczonych dla tej maszyny, aby uniknąć obrażeń.
- Nie używaj żadnego akcesorium, jeśli nie przeczytałeś w całości instrukcji obsługi lub instrukcji obsługi tego akcesorium.

WYMAGANIA PRZYŁĄCZA ELEKTRYCZNEGO

W przypadku **silnika 220-240V / 50Hz – jednofazowy** – maszyna do drewna powinna być podłączona do standardowego napięcia 230V +/-10% | 50Hz +/- 1% | o stabilnym napięciu oraz sinusoidalnym przebiegu prądu.

Zasilanie elektryczne musi być wyposażone w urządzenia zabezpieczające przed zbyt niskim napięciem, przepięciem, nadmiernym prądem (16A), oraz **musi posiadać zabezpieczenie różnicowoprądowe (RCD)**, którego maksymalny prąd różnicowy wynosi 0,03A. Gumowe kable przyłączeniowe powinny być zgodne z normą EN60245 i oznaczone symbolem H07RN, Kable należy oznaczyć ponieważ jest to wymóg prawny.

Maszyna powinna mieć wtyczkę zatwierdzoną przez BSI lub wtyczkę zatwierdzoną przez SEV, stopień ochrony wtyczki i gniazda powinien wynosić co najmniej IP44.

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

Agregat malarski jest częściowo zmontowany i jest dostarczona w oryginalnym opakowaniu.

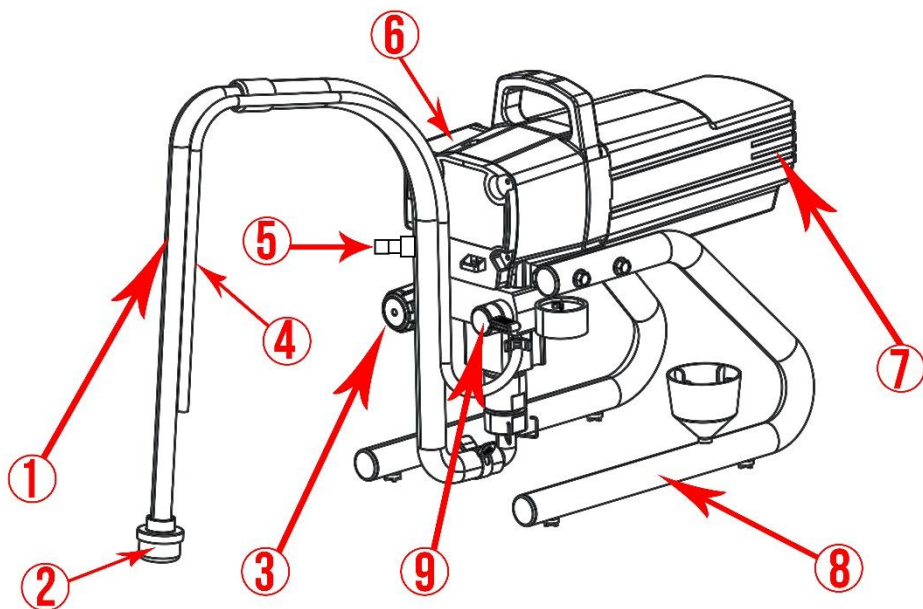
Skład zestawu:

1. Agregat Malarski GMM-AM210
2. Wąż ciśnieniowy (15m)
3. Pistolet malarski
4. Lanca do pistoletu
5. Dysza roz. 517 (dostępne jako opcja dodatkowa: 215, 513, 515, 519, 521)
6. Filtr
7. Wąż ssący
8. Klucze serwisowe
9. Instrukcja obsługi
10. Olej

- Natychmiast po otrzymaniu maszyny sprawdź zawartość opakowania pod kątem kompletności i ewentualnych uszkodzeń. W przypadku reklamacji natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą lub producentem. Późniejsze reklamacje nie będą respektowane.
- Otwórz opakowanie i zdejmij górną część pudełka.
- W razie potrzeby zdjąć folie i zabezpieczenia transportowe.
- Sprawdź zawartość pod kątem kompletności.
- W miarę możliwości należy przechowywać opakowanie do końca okresu gwarancyjnego.
- Zapoznaj się z maszyną czytając instrukcję przed pierwszym użyciem.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne produkty jako części zamienne lub eksploatacyjne oraz akcesoria certyfikowane przez producenta.

POZNAJ SWOJĄ MASZYNĘ

GMM-AM210



1. Wąż ssący – Zasysa farbę to agregatu malarskiego.
2. Filtr – chroni agregat malarski przed zassaniem zanieczyszczeń.
3. Pokrętko regulacji ciśnienia – Zwiększa / zmniejsza ciśnienie wylotowe farby. Zwiększanie ciśnienia odbywa się zgodnie z ruchem wskazówek zegara. / Zmniejszanie w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara.
4. Rurka przelewowa – przelewa nadmiar farby z powrotem do wiadra.
5. Wylot farby – Złącze węża ciśnieniowego – wylotowe.
6. Przełącznik elektryczny – Włącza / Wyłącza Agregat malarski.
7. Silnik – Źródło zasilania maszyny.
8. Rama transportowa – chroni maszynę przed uszkodzeniem.
9. Zawór bezpieczeństwa – Poziomy – oznacza stan pracy farby / Pionowy – oznacza stan odciążenia ciśnienia farby.

MONTAŻ i REGULACJA

Ten Agregat Malarski przeznaczony jest do malowania farbami na bazie wody, oraz w szczególnych przypadkach po zastosowaniu środków ostrożności opisanych w sekcji BEZPIECZEŃSTWO, do malowania farbami na bazie rozpuszczalników i olei. Nie używać maszyn, narzędzi i akcesoriów do dodatkowych zastosowań (patrz instrukcja producenta) do prac innych niż te, do których są przeznaczone. Wszelkie inne zastosowania są wyraźnie wykluczone.

Zawsze sprawdzaj prawidłowe ustawienie maszyny podczas montażu/demontażu osprzętu.
Zawsze zabezpieczaj maszynę przed upadkiem.

OSTRZEŻENIE: Nie podłączaj do zasilania przed zakończeniem montażu.
Niezastosowanie się do tych zaleceń może skutkować przypadkowym uruchomieniem i możliwymi poważnymi obrażeniami ciała.

MONTAŻ - UZIEMIENIE

Ten produkt musi być uziemiony. W przypadku zwarcia elektrycznego uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. Ten produkt jest wyposażony w przewód z przewodem uziemiającym i odpowiednią wtyczką uziemiającą. Wtyczka musi być podłączona do gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie ze wszystkimi lokalnymi kodeksami i rozporządzeniami, oraz normami elektrycznymi, budowlanymi i SEP.

Nieprawidłowy montaż wtyczki uziemiającej może skutkować ryzykiem porażenia prądem elektrycznym.

Jeśli konieczna jest naprawa lub wymiana przewodu lub wtyczki, nie podłączaj zielonego przewodu uziemiającego do żadnego z zacisków (bolców). Przewód z izolacją mającą zieloną powierzchnię zewnętrzną z żółtymi paskami lub bez nich jest przewodem uziemiającym i musi być podłączony do bolca uziemiającego. Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub serwisantem, jeśli instrukcje uziemienia nie są w pełni zrozumiałe lub jeśli masz wątpliwości, czy produkt jest prawidłowo uziemiony. Nie modyfikuj dostarczonej wtyczki. Jeśli wtyczka nie pasuje do gniazdka, zleć zainstalowanie odpowiedniego gniazdka wykwalifikowanemu elektrykowi, posiadającemu uprawnienia SEP, odpowiednie dla regionu pracy.



Oryginalna
wtyczka prądu
przemiennego
220-240V / 50Hz/
Z otworem
uziemiającym.

Nigdy nie używaj gniazdka bez uziemienia ani adaptera.



Nie używaj Agregatu malarskiego, jeśli przewód elektryczny ma uszkodzony styk uziemienia. Używaj wyłącznie przedłużaczy z nieuszkodzonym stykiem uziemiającym.

Przewody przedłużające / przedłużacze o mniejszym przekroju niż zalecany lub dłuższe mogą zmniejszyć wydajność agregatu malarskiego.

Pistolet natryskowy: uziemić poprzez podłączenie do prawidłowo uziemionego węża ciśnieniowego i pompy.

Pojemnik na płyny: postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

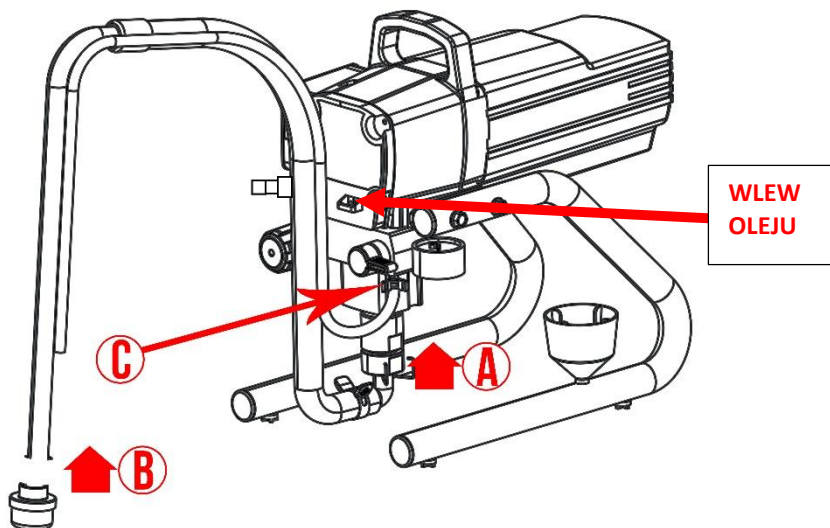
Płyny na bazie rozpuszczalników i oleju: przestrzegaj lokalnego prawa i przepisów. Używaj wyłącznie przewodzących metalowych wiader umieszczonych na uziemionej powierzchni, takiej jak beton. Nie umieszczaj wiadra na nieprzewodzącej powierzchni, takiej jak papier lub tektura, która przerywa ciągłość uziemienia.

Uziemienie metalowego wiadra: Podłącz przewód uziemiający do wiadra, mocując jeden koniec do wiadra, a drugi koniec do uziemienia, np. rury wodociągowej.

Aby zachować ciągłość uziemienia podczas płukania lub uwalniania ciśnienia: należy mocno przytrzymać metalową część pistoletu natryskowego przy krawędzi uziemionego metalowego wiadra, a następnie nacisnąć spust pistoletu.



MONTAŻ OSPRZĘTU



KROK 1:

Zamontuj wąż ssący (SSĄCY WĄŻ MA WIĘKSZĄ ŚREDNICĘ NIŻ CIŚNIENIOWY) – (A) – w miejscu oznaczonym jako A. Włóż i dokręć do momentu wycucia oporu używając klucza płaskiego.

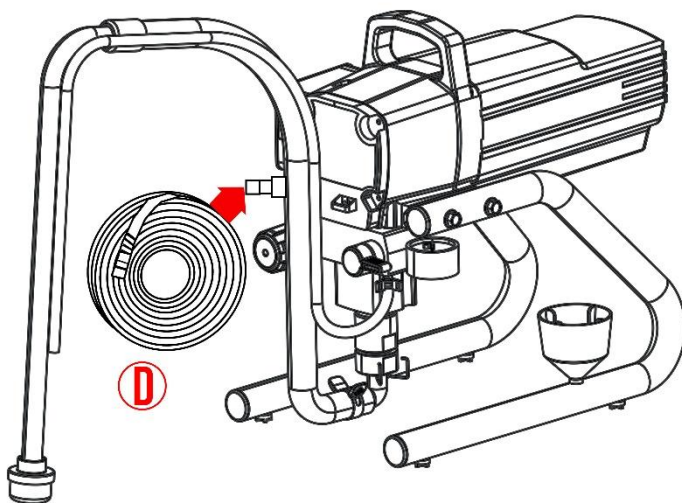
KROK 2.

Zamontuj filtr (B) na końcu węża ssącego dokręcając go do momentu pocucia oporu.

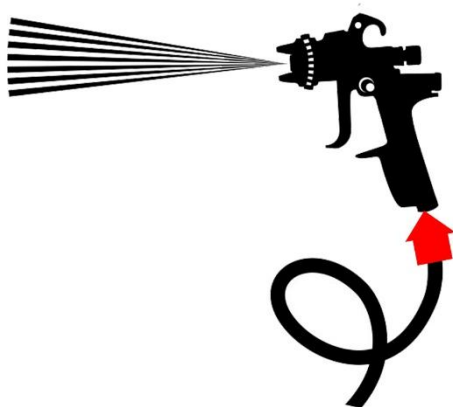
KROK 3.

Zamontuj wężyk przelewowy (przezroczysty) w miejscu oznaczonym jako (C). Wąż montowany jest na wcisk, i zabezpieczany opaską ściskową.

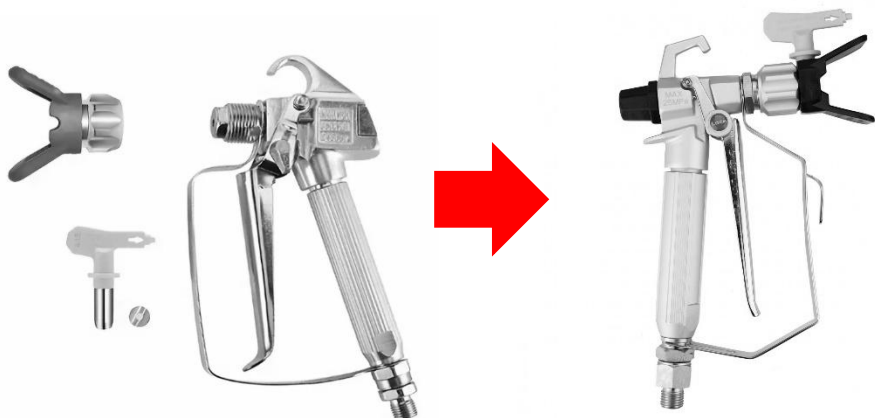
**UWAGA. PRZED KAŻDYM UŻYCIEM MASZyny
NALEŻY DODAĆ OKOŁO 5 KROPLI OLEJU
SMARUJĄCEGO DO OTWORU WLEWU OLEJU.
Stosować olej HL46 lub UTTO.**



KROK 4. Do miejsca oznaczonego jako D przykręć wąż ciśnieniowy. Pamiętaj aby dokręcać do momentu wyrzucia oporu. Użyj kluczy, aby mocno dokręcić wszystkie połączenia.



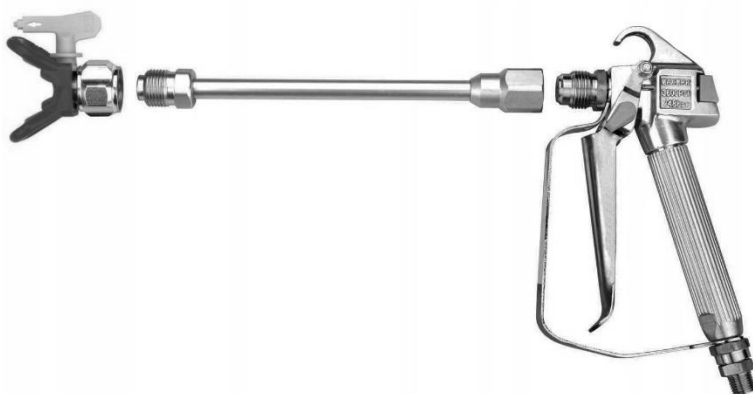
KROK 5. Zamontuj pistolet ciśnieniowy przykręcając wolną końcówkę węża ciśnieniowego do pistoletu malarskiego.



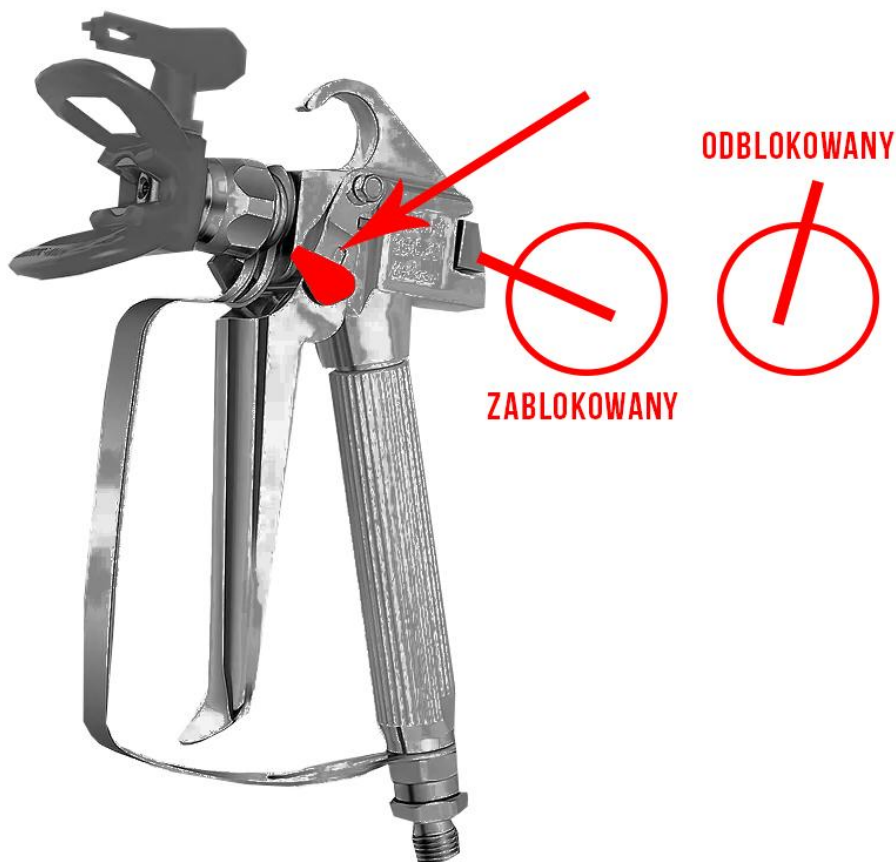
KROK 6. Zamontuj dyszę do pistoletu, wkręcając ją w otwór wylotowy farby.

KROK 7. Zamontuj osłonę dyszy tak jak pokazano na rysunku powyżej.

KROK 8. (OPCJA) Możesz również użyć lancy przedłużającej pistolet. Należy ją zamontować przykręcając ją w miejsce osłony dyszy, tak jak pokazano na rysunku poniżej.



BLOKADA i ODBLOKOWANIE PISTOLETU NATRYSKOWEGO



PISTOLET Natryskowy jest **ZABLOKOWANY** , gdy blokada spustu znajduje się pod kątem 90 stopni (prostopadle) do spustu.

PISTOLET natryskowy jest **ODBLOKOWANY**, gdy blokada spustu znajduje się w jednej linii ze spustem.

Stosować do malowania ścian, czyścić wodą.

WĄŻ CIŚNIENIOWY

Połączenia elektryczne

Wąż, zespół węża i zespół pistoletu natryskowego muszą być skonstruowane tak, aby zapewnić połączenie elektryczne w celu rozproszenia elektryczności statycznej z końcówki pistoletu natryskowego przez zespół pistoletu natryskowego i złącza na końcach węża do zespołu pompy. Zespół pistoletu natryskowego musi również zapewnić rozproszenie elektryczności statycznej podczas procesu czyszczenia, podczas natryskiwania do metalowego pojemnika.

Budowa

Czarny wąż jest wykonany z wytłaczanej, bezszwowej termoplastycznej rurki wewnętrznej, chemicznie połączonej z wielowarstwową syntetyczną powłoką poliuretanową o wysokiej wytrzymałości na rozciąganie. Statyczny element uziemiający z elastycznego, przewodzącego elektryczność materiału znajduje się między warstwami opłotu.

CECHY

- Powłoka poliuretanowa zapewnia większą elastyczność
- Odporny na uszkodzenia zginaniem
- Rozprasza ładunek statyczny
- Nie pęcznieje ani nie ulega degradacji w kontakcie z większością chemikaliów stosowanych w farbach, olejach i większością innych rozpuszczalników
- Lekka konstrukcja, około o połowę mniejsza niż waga porównywalnych węży gumowych lub drucianych
- Średnica zewnętrzna mniejsza niż w przypadku porównywalnych węży gumowych, bez zmniejszania średnicy wewnętrznej, ciśnienia znamionowego lub pojemności transportowej cieczy
- Wysoka odporność na ścieranie
- Niezwykle wytrzymały

PROCEDURA SPUSZCZENIA CIŚNIENIA Z UKŁADU

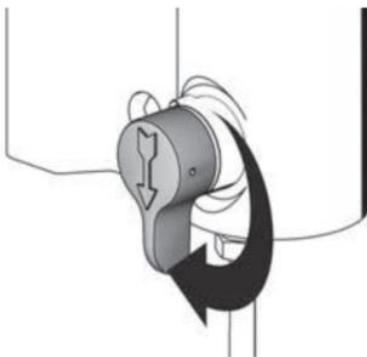
Postępuj zgodnie z tą Procedurą Usuwania Ciśnienia z układu za każdym razem, gdy otrzymasz polecenie spuszczenia ciśnienia, przerywania opryskiwania, sprawdzenia lub serwisowania sprzętu bądź zainstalowania lub wyczyszczenia pistoletu / dyszy agregatu malarskiego.

1. Wyłącz zasilanie i ustaw regulator ciśnienia na najniższe ustawienie.
2. Przytrzymaj pistolet przy boku uziemionego metalowego wiadra do spłukiwania. Naciśnij spust pistoletu, aby uwolnić ciśnienie.



3. Obróć zawór główny w dół. Nasz zawór główny powinien być obsługiwany ręcznie.

4. Jeśli podejrzewasz, że końcówka natryskowa lub wąż są zatkane lub że ciśnienie nie zostało całkowicie uwolnione po wykonaniu powyższych kroków, **BARDZO POWOLI** poluzuj nakrętkę zabezpieczającą osłonę końcówki lub złączkę końcową węża, aby stopniowo uwolnić ciśnienie, a następnie poluzuj całkowicie. Usuń niedrożność węża lub końcówki.



5. Włącz blokadę spustu pistoletu, jeśli urządzenie jest wyłączane lub pozostawiane bez nadzoru.

PRZED URUCHOMIENIEM

Ważne : Upewnij się, że napięcie zasilania jest takie samo, jak napięcie podane na tabliczce znamionowej. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji lub serwisowania należy wyjąć wtyczkę z gniazdka i spuścić ciśnienie z układu roboczego maszyny oraz zablokować pistolet zgodnie z instrukcją obsługi.

Ostrzeżenie ! Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, które mogłoby spowodować poważne obrażenia ciała, ZAWSZE montuj wszystkie części PRZED podłączeniem do zasilania. Agregatu malarskiego NIGDY nie należy połączyć do źródła zasilania podczas montażu części, dokonywania regulacji, montażu lub demontażu osprzętu.

UWAGA. PRZED KAŻDYM UŻYCIEM MASZyny NALEŻY DODAC OKOŁO 5 KROPLI OLEJU SMARUJĄCEGO DO OTWORU WLEWU OLEJU. Stosować olej HL46 lub UTTO.

PRZED KAŻDYM UŻYCIEM SPRAWDŹ!

Kolejne czynności kontrolne są konieczne, niezbędne i obowiązkowe.

Dlatego maszyna musi mieć bezpieczną i stabilną podstawę na płaskim podłożu.

W tym przypadku niezawodność działania jest gwarantowana.

- Czy wszystkie złączki, połączenia (agregat -> wąż -> pistolet -> dysza) są szczelne? C
- Czy wszystkie osłony są odpowiednio zamocowane?
- Czy maszyna jest kompletna, czy brakuje części lub czy należy je wymienić?
- Sprawdź poprawność montażu wszystkich osłon, osłon zabezpieczających, przewodów elektrycznych, linek i połączeń.
- Sprawdź wszystkie przewody elektryczne pod kątem uszkodzeń lub korozji. W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym specjalistą w celu naprawy.
- Upewnij się, że wszystkie części mechaniczne działają prawidłowo i nie są uszkodzone.
- Czy w pistolecie znajduje się dysza natryskowa?
- Czy dysza natryskowa posiada odpowiedni rozmiar do typu powłoki którą chcesz nałożyć?
- Czy urządzenie jest odpowiednio uziemione? I czy właściwie olej do przekładni?

Po odpowiedzi na wszystkie pytania twierdząco oraz sprawdzeniu maszyny, można przygotować się do uruchomienia.

PRZED 1 UŻYCIEM WYCZYŚĆ UKŁAD

Nowy agregat malarski jest zabezpieczony antykorozyjnie. Został testowany w fabryce za pomocą oleju, aby pompa ciśnieniowa, oraz cały układ został zabezpieczony antykorozyjnie.

Przed przystąpieniem do pracy **KONIECZNE JEST PRZEPŁUKANIE URZĄDZENIA.**

Należy wyczyścić cały układ ciśnieniowy **WODĄ Z MYDŁEM.**

Upewnij się że olej hydrauliczny do smarowania pompy jest **CZYSTY**, a jego poziom jest odpowiedni (oczeko zalane w 3/4).

Następnie wykonaj poniższą procedurę:

1. Zdejmij końcówkę natryskową z pistoletu
2. Umieść wąż ssący i rurkę przelewową w wiadrze z wodą z mydłem w proporcjach 1:15 (1L mydła na 15L wody)
3. Włącz silnik i przesunij zawór ciśnieniowy do góry. Po kilku sekundach woda zacznie płynąć w górę przez rurkę i wypływać z zaworu wylotowego, dokręć zawór wylotowy a następnie dokręć zawór ciśnieniowy.
4. Gdy ciśnienie osiągnie około 207 bar, sprawdź, czy nie ma wycieku na wężu ciśnieniowym, jeśli są – wyłącz maszynę i uszczelnij!. Nie zatrzymuj ani nie dokręcaj wycieków ręką, ciałem, rękawicą ani szmatą.
5. Jeśli nie ma wycieku, otwórz pistolet natryskowy i wykonaj test. Wyczyść olej w pompie. Zmień wodę z mydłem i użyj **czystej wody**, i płukaj do momentu gdy układ będzie czysty.
6. Wyłącz zasilanie. Kontynuuj spryskiwanie, aż przestanie wydobywać się woda.
7. Odblokuj blokadę spustu. Ustaw zawór ciśnieniowy pionowo, aż w pompie nie będzie wody z mydłem.

PRACA

UWAGA!

Upewnij się, że agregat malarski jest wyłączony i odłączony od źródła zasilania.

WYKONAJ WSZYSTKIE KROKI OPISANE W INSTRUKCJI OBSŁUGI W SEKCJI „MONTAŻ OSPRZĘTU”

OSTRZEŻENIE

1. Jeśli sprzęt był niedawno używany, spuść ciśnienie. Ustaw blokadę spustu.
2. Używając ołówka lub podobnego przedmiotu, włóż uszczelkę do tylnej części osłony dyszy pistoletu.
3. Zamontuj osłonę na końcu pistoletu
4. Włóż końcówkę do osłony. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą.

PRACA - MALOWANIE

1. Odblokuj blokadę spustu
2. Upewnij się, że końcówka / dysza jest skierowana do przodu pistoletu.
3. Trzymaj pistolet prostopadle i około 12 cali (304 mm) od powierzchni. Najpierw przesun pistolet, a następnie naciśnij spust pistoletu, aby wykonać próbny wzór.
4. Powoli zwiększaj ciśnienie pompy, aż do uzyskania równomiernego pokrycia.

PRACA - WYRÓWNYWANIE

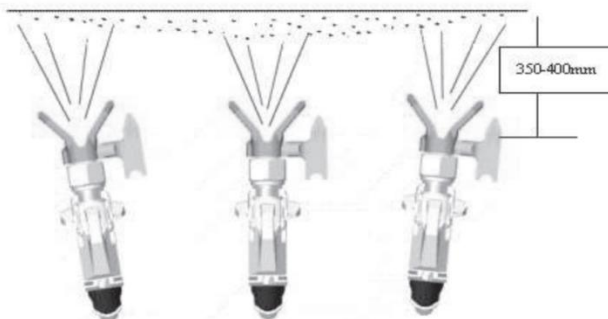
1. Wyłącz agregat malarski.
2. Spuść ciśnienie robocze z układu oraz Ustaw blokadę spustu.
3. Odkręć osłonę pistoletu .
4. Ustaw osłonę poziomo, aby uzyskać poziomy wzór natrysku.
5. Zaczynij malowanie.
6. W razie potrzeby wykonaj kroki 1-3.
7. Ustaw osłonę pionowo, aby uzyskać pionowy wzór natrysku.

PRACA - MALOWANIE

Podstawowa instrukcja malowania wyjaśnia podstawowe zasady malowania. Uzyskanie zadowalającego efektu zależy od praktyki i umiejętności operatora.

SPRAWDŹ, czy plomba transportowa została usunięta spod korka zbiornika hydraulicznego. Zbiornik hydrauliczny powinien być wypełniony olejem hydraulicznym w co najmniej 3/4.

1. Podczas natryskiwania farby trzymaj pistolet pionowo w stosunku do malowanej powierzchni i utrzymuj stałą odległość natrysku wynoszącą 350~400 mm.



2. Przesuń pistolet w lewo przed naciśnięciem spustu. Równomiernie przesuwaj pistolet podczas natryskiwania od strony lewej do prawej. Na koniec puść spust i natychmiast przestań się poruszać.

Dostosuj prędkość przesuwu do grubości warstwy farby, ciśnienia natrysku i odległości pistoletu od obiektu.

3. Aby uzyskać gładką i śliską powierzchnię, rozpylaj odpowiednio poziomo i pionowo (góra-> dół). Czas rozpylania będzie różny w zależności od farby.

Drugą warstwę nakładaj dopiero, gdy **PIERWSZA WARSTWA FARBY W PEŁNI WYSCHNIE!**

4. Jeśli podczas malowania musisz przerwać na kilka minut, puść spust, poluzuj zawór ciśnieniowy i obróć zawór przelewowy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie wyłącz silnik. Włóż końcówkę natryskową do roztworu, aby zapobiec zaschnięciu farby. W przypadku zablokowania się farby w końcówce natryskowej użyj rozpuszczalnika lub wody.

CZYSZCZENIE

Jeśli końcówka rozpylająca (DYSZA) jest zablokowana, należy obrócić ją o 180 stopni kilka razy, a następnie ustawić z powrotem w pozycji NATRYSKOWEJ.



POZYCJA NATRYSKOWA



POZYCJA CZYSZCZENIA

Krok 1: Włącz blokadę spustu na pistolecie. Obróć o 180 stopni dyszę za pomocą pokrętła.

Krok 2: Wyłącz agregat malarski i spuść ciśnienie robocze zgodnie z opisaną wcześniej procedurą, następnie przekręć zawór ciśnienia znajdujący się przy wężu ssącym w dół.

Krok 3: Włącz blokadę spustu pistoletu, obróć o 180 stopni dyszę za pomocą pokrętła, a następnie otwórz blokadę spustu.

TRANSPORT

Podczas transportu agregatu malarskiego należy upewnić się, że:

1. Ciśnienie robocze zostało spuszczone z układu.
2. Pokrętko zaworu ciśnienia przełączone jest w kierunku dolnym. .
3. Agregat malarski jest wyłączony , a wtyczka wyjęta z prądu .
4. Maszynę należy podnosić wyłącznie za uchwyt roboczy lub zewnętrzne odlewy. Nie podnosić za przewody ciśnieniowe, węże ciśnieniowe i ssące, oraz przewody elektryczne.
5. PAMIĘTAJ aby przed transportem zablokować PISTOLET CIŚNIENIOWY.

CODZIENNA KONSERWACJA MASZYN

Żywotność sprzętu opiera się na codziennej konserwacji. Należy przestrzegać następujących zasad:

1. **Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję.**
2. Przed każdym rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wymagania dotyczące zasilania elektrycznego.
3. Dokładne czyszczenie sprzętu i akcesoriów po użyciu zwiększa ich żywotność.
4. Po wyczyszczeniu zwiniąć węże ciśnieniowe i sprawdzić czy nie został uszkodzony. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń wymienić go lub napraw jeśli to możliwe.
5. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, dodaj odrobinę środka smarującego / Oleju hydraulicznego HL46 aby zabezpieczyć pompę hydrauliczną przed korozją.

UWAGA. PRZED KAŻDYM UŻYCIEM MASZYNY NALEŻY DODAĆ OKOŁO 5 KROPLI OLEJU SMARUJĄCEGO DO OTWORU WLEWU OLEJU. Stosować olej HL46 lub UTTO. Brak smarowania i uszkodzenie pompy skutkuje odmówieniem naprawy gwarancyjnej i odrzuceniem reklamacji.!

DŁUGOTERMINOWA KONSERWACJA MASZyny

- Zawsze przed użyciem sprawdzaj stan przewodów zasilających i wymień je, jeśli są uszkodzone, lub co gorsza, jeśli widoczne są przewody wewnętrzne.
- Jeśli nie zamierzasz używać urządzenia przez dłuższy czas, wyczyść je, zakonserwuj układ olejem hydraulicznym HL46 i odłóż w suche miejsce.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić ogólny stan maszyny. Sprawdź, czy nie ma poluzowanych śrub, niewspółosiowości lub zacięć ruchomych części, pękniętych lub uszkodzonych części, uszkodzonych przewodów elektrycznych i węży ciśnieniowych oraz wszelkich innych warunków, które mogą mieć negatywny wpływ na jego bezpieczne działanie. Jeśli wystąpią nietypowe dźwięki lub wibracje, przed dalszym użytkowaniem należy rozwiązać problem. Nie używaj uszkodzonego sprzętu.
- **Właściwa konserwacja maszyny i jej silnika zapewnia bezpieczną, ekonomiczną i płynną pracę. Każda osoba, której można zaufać w zakresie konserwacji, musi wiedzieć o zagrożeniach i niebezpieczeństwach związanych z użytkowaniem tej maszyny. Muszą być dobrze zorientowani w technikach, a także w obsłudze maszyny.**

UWAGA !!!!

Wszelkie prace konserwacyjne, które nie zostały opisane w niniejszej instrukcji, mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowany serwis!

UWAGA!!!!!! ZAWSZE Wyłącz maszynę przed konserwacją, naprawą lub czyszczeniem. Pozwól silnikowi ostygnąć. Niebezpieczeństwo poparzenia oraz porażenia prądem!

Nigdy nie konserwuj, nie czyść ani nie naprawiaj w pobliżu otwartego ognia.

Zalecamy, aby pod koniec sezonu dokonać przeglądu maszyny przez autoryzowany serwis, aby uniknąć uszkodzeń lub oddać ją do naprawy na czas.

KONSERWACJA

Maszyna jest skonstruowana tak, aby wymagała jedynie minimum czynności konserwacyjnych. Każde nieprzestrzeganie prac konserwacyjnych ma wpływ na bezpieczeństwo pracy i trwałość Twojej maszyny, oraz może skutkować utratą gwarancji. **Konserwacja to czynność obowiązkowa aby utrzymać okres gwarancyjny!**

Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź wszystkie części, łącznie z zainstalowanymi dodatkami. Niezbędne jest wizualne sprawdzenie maszyny przed każdym uruchomieniem.

UWAGA!

Brak lub nieodpowiednia konserwacja i kontrola mogą prowadzić do zagrożeń podczas użytkowania. Nigdy nie ignoruj pojawiających się problemów lub odgłosów podczas pracy maszyny!

- a. Po kilku godzinach należy sprawdzić wszystkie śruby, połączenia węży ciśnieniowych i ssących i w razie potrzeby dokręcić. Ze względu na ciągłe wibracje podczas użytkowania mogą się poluzować.
- b. Zawsze odłączaj wtyczkę zasilania od gniazda elektrycznego, zanim oddasz maszynę do konserwacji, czyszczenia lub naprawy.
- c. Ponieważ naklejki ostrzegają przed niebezpieczeństwem, muszą być dobrze czytelne i łatwe do zauważenia. Gdy ulegną uszkodzeniu właściciel maszyny ma obowiązek zamontować nowe, czytelne!
- d. Nigdy nie uruchamiaj maszyny bez osłon bezpieczeństwa!

CZYSZCZENIE

Maszynę należy czyścić w regularnych odstępach czasu.

Kapilary oraz gruboziarnisty brud, pył, liście, trociny, kurz, resztki farby, resztki tynku itp. należy usunąć z obudowy, osłon bezpieczeństwa, podstawy maszyny oraz wirnika i maszyny za pomocą gładkiej szczotki lub odkurzacza, należy również wyczyścić pistolet malarski. Do mycia należy używać delikatnych czyszczaczy samochodowych bez użycia strumienia wody, gdyż grozi to uszkodzeniem silnika elektrycznego.

Nigdy nie używaj myjki wysokociśnieniowej. Spowoduje uszkodzenia silnika oraz elementów elektrycznych!

Utrzymuj zawsze drożne i czyste otwory wentylacyjne maszyny. Czasami przez szczeliny wentylacyjne mogą pojawić się iskry. Jest to normalne i nie spowoduje uszkodzenia maszyny.

Regularnie sprawdzaj, czy do krutek w pobliżu silnika i wokół włącznika spustowego nie dostał się kurz lub ciała obce. Za pomocą miękkiej szczotki usuń nagromadzony kurz.

OGÓLNE INFORMACJE O NAPRAWACH

Materiały łatwopalne rozlane na gorący, goły silnik mogą spowodować pożar lub wybuch. Aby zmniejszyć ryzyko oparzeń, pożaru lub wybuchu, nie należy używać opryskiwacza z zdjętą pokrywą.

- Podczas procedur naprawczych należy zachować wszystkie śruby, nakrętki, podkładki, uszczelki i elementy elektryczne zdjęte podczas naprawy. Części te zazwyczaj nie są dostarczane z zestawami zamiennymi.
- Należy wykonać testowanie napraw po usunięciu problemów.
- Jeśli agregat malarski nie działa prawidłowo, sprawdź procedurę naprawy, aby upewnić się, że wykonałeś ją prawidłowo. Zobacz sekcję **Rozwiązywanie problemów** znajdującą się na dalszych stronach instrukcji.
- Nadmierne malowanie, oznacza że farba i pył może gromadzić się w przewodach wentylacyjnych i ciśnieniowych. Usuwać wszelkie nadmierne pozostałości kurzu i farby z przewodów powietrznych i otworów, oraz węży podczas serwisowania agregatu malarskiego.
- Nie używaj agregatu malarskiego bez osłony silnika na miejscu. W razie uszkodzenia wymień ją. Osłona silnika kieruje powietrze chłodzące wokół silnika, aby zapobiec przegrzaniu i izoluje płytę sterowniczą przed przypadkowym porażeniem prądem.

Aby ograniczyć ryzyko poważnych obrażeń, w tym porażenia prądem elektrycznym:

- Podczas sprawdzania naprawy nie należy dotykać palcami ani narzędziami części ruchomych lub elektrycznych.
- Odłącz agregat malarski od zasilania, gdy nie jest potrzebne do przeprowadzenia testu.
- Zamontuj wszystkie pokrywy, uszczelki, śruby i podkładki przed uruchomieniem urządzenia.

UWAGA! PRZECZYTAJ KONIECZNIE!

- Nie uruchamiaj urządzenia na sucho dłużej niż 30 sekund. Może to spowodować uszkodzenie uszczelnień pompy.
- Chroń wewnętrzne części napędowe tego urządzenia przed wodą. Otwory w pokrywie umożliwiają chłodzenie powietrzem części mechanicznych i elektroniki wewnątrz. Jeśli woda dostanie się do tych otworów, agregat malarski może ulec awarii lub zostać trwale uszkodzony.
- Zapobiegaj korozji pompy i uszkodzeniom spowodowanym zamarzaniem. Nigdy nie pozostawiaj wody lub farby na bazie wody w opryskiwaczu, gdy nie jest używany w zimne dni. Zamarzające płyny mogą poważnie uszkodzić urządzenie. Przechowuj urządzenie w temperaturach dodatnich, aby chronić go podczas przechowywania.

PRZECZYSZCZANIE

Dłuższe przechowywanie (ponad tydzień)

- Należy wykonać dokładne oczyszczenie silnika i maszyny z kurzu, brudu i osadów farby itp..
- Wyczyść silnik ściereczką. Nie używaj myjek wysokociśnieniowych ani podobnych, ponieważ ciśnienie może spowodować uszkodzenie silnika itp..
- Nasmaruj wszystkie ruchome części olejem przyjaznym dla środowiska, nie używaj smaru, a następnie uruchom silnik na krótko na 1-2 minuty.
- Zakonserwuj układ ciśnieniowy (węże, pistolet, pompę) olejem hydraulicznym HL46 i odtóż w suche miejsce.
- Sprawdź działanie wszystkich ruchomych części, wymień je, jeśli są uszkodzone lub zużyte.
- Delikatnie spryskać osłony oraz podstawę maszyny olejem antykorozyjnym.
- Zakryj maszynę pokrowcem.
- Przechowywać z dala od dzieci i osób niepowołanych.
- Maszynę dodatkowo zabezpieczyć klinami przed stoczeniem się itp. (jeśli została wyposażona w koła transportowe)
- Przytwierdź maszynę do podłoża, aby zapobiec przed przewróceniem się maszyny.

Nie przechowuj maszyny na wolnym powietrzu.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Silnik nie działa	Brak zasilania	Sprawdź napięcie w gniazdku elektrycznym, a następnie podłącz maszynę ponownie.
	Uszkodzony silnik	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
	Ustawienie pokrętki regulacji ciśnienia. Silnik nie będzie działał, jeśli zostanie ustawiony na minimum (całkowicie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara).	Powoli zwiększaj ustawienie ciśnienia, aby sprawdzić, czy silnik się uruchomi.
Bardzo niskie ciśnienie robocze	Końcówka natryskowa lub filtr mogą być zatkane.	Spuść ciśnienie z układu roboczego, a następnie usuń zator lub wyczyść filtr pistoletu.
	Pompujesz zamrożoną lub stwardniałą farbę	Rozmrozić agregat malarski, jeśli woda lub farba na bazie wody zamarzła w urządzeniu. Umieścić urządzenie w ciepłym miejscu, aby się rozmroziło. Nie uruchamiać agregatu malarskiego dopóki nie rozmrozi się całkowicie. Jeśli farba stwardniała (wyschła) w urządzeniu należy wymienić uszczelnienia pompy.

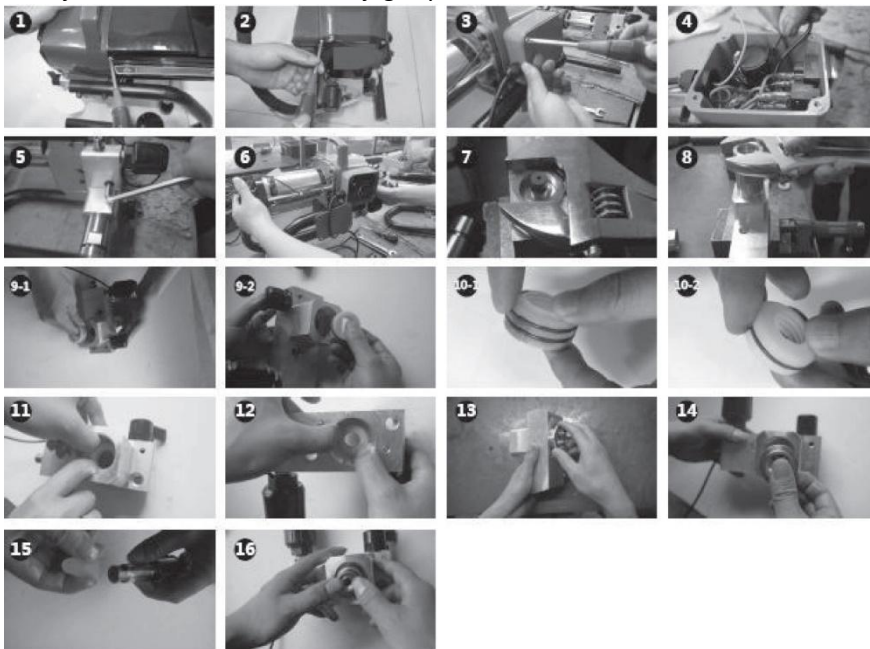
Pompa nie podaje ciśnienia	Uszkodzony sworzeń korbowodu pompy ciśnieniowej. Sworzeń musi być całkowicie wciśnięty w korbowód, a sprężyna mocująca musi być mocno dokręcona i zamontowany musi być sworzeń pompy.	Wciśnij sworzeń / klin na miejsce i zabezpiecz go sprężynowym zatraskiem.
Silnik nie pracuje	Zdejmij zespół obudowy napędu.	Wymień silnik, jeśli wentylator się nie obraca.
Niskie ciśnienie robocze	Nieodpowiednio dobrana dysza w pistolecie do rozpylanej farby. Sprawdź, czy pompa nie kontynuuje pracy po zwolnieniu spustu pistoletu. Nieszczelny zawór przelewowy. Nieszczelne połączenie węży ssących	Zredukuj ciśnienie, wymień dyszę. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem. Spuść ciśnienie, a następnie napraw zawór zalewowy. Dokręć wszelkie luźne połączenia. Sprawdź pierścienie uszczelniające na wężu ssącym.
Silnik nie ma mocy / nie pracuje poprawnie	Zbyt niskie napięcie. Nieodpowiedni przekrój przewodu w przedłużaczu lub nieodpowiednio dobrana długość.	Sprawdź napięcie w sieci elektrycznej. Miernik musi wskazywać 220-240V AC. Niskie napięcie zmniejsza wydajność urządzenia. Zresetuj wyłącznik obwodu budynku; wymień bezpiecznik budynku. Napraw gniazdko elektryczne lub spróbuj innego gniazdko. Wymień przedłużacz na właściwy, uziemiony.

Silnik nie ma mocy / nie pracuje poprawnie	Luźne przewody. Zużyte szczotki węglowe w silniku Szczotki silnika zakleszczają się w szczotkotrzymaczach. Niskie ciśnienie włączenia. Pokrętko regulacji ciśnienia obróć całkowicie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Sprawdzić stan zwarcia wirnika silnika za pomocą testera wirnika (growlera) lub wykonać test wirowania,	Sprawdź przewody od silnika do płytki drukowanej pod kątem uszkodzonych lub luźnych złączy przewodów. Sprawdź izolację przewodów i zaciski pod kątem oznak przegrzania. Upewnij się, że męskie piny zaciskowe są wyśrodkowane i mocno podłączone do żeńskich zacisków. Wymień wszelkie luźne zaciski lub uszkodzone okablowanie. Ponownie podłącz zaciski. Zużyte szczotki silnika, których średnica musi być większa niż 1/4 cala (6 mm). Wymień szczotki. Wyczyść uchwyty szczotek. Usuń pył węglowy za pomocą sprężonego powietrza, aby wydmuchać pył ze szczotek. Wymień zespół kontroli ciśnienia. Wymień silnik.
---	---	---

Jeśli masz więcej pytań zapraszamy do kontaktu na infolinię tel.: +48 56 400 00 56 lub odwiedź stronę www.GoodMajster.com gdzie w Zakładce **SERWIS** znajdziesz formularz Serwisowy!

WYMIANA PIERŚCIENIA USZCZELNIAJĄCEGO

! Ostrzeżenie! Przed naprawą należy koniecznie ustalić usterkę sprzętu, w przeciwnym razie niepotrzebny demontaż sprzętu poważnie wpłynie na jego funkcjonowanie i znacznie skróci jego żywotność.



1. Odkręć śrubokrętem krzyżakowym obudowę pompy.
2. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego podważ pokrywę skrzyni biegów.
3. Za pomocą śrubokręta krzyżakowego odkręć panel skrzyni biegów.
4. Znajdź linię mikroprzełącznika, wyciągnij wtyczkę mikroprzełącznika
5. Przykręć dwie pompy śrubowe pod spód głowicy gniazdowej
6. Obróć łopatkę chłodzącą silnik, wyjmij pompę
7. Odkręć nakrętkę zabezpieczającą uszczelkę
8. Zdejmij korpus pompy
9. Wyjmij pierścień uszczelniający gniazdo pompy
10. Nałóż na NOWY pierścień uszczelniający trochę smaru ŁT-43
11. Wciśnij pierścień uszczelniający o odpowiedniej wielkości do gniazda pompy
12. Wciśnij mały pierścień do gniazda pompki
13. Zablokuj śrubę nakrętki zabezpieczającej w pompie
14. Załóż nasadkę przewodnicy tłoka na blok pompy.
15. Umieść tuleję prowadzącą na głowicy tłoka w kształcie litery T.
16. Wciśnij tłoczysko w pierścień uszczelniający.
17. Następnie, zgodnie z kolejnością demontażu, zmontuj Agregat malarski.

WYRZUCANIE JAKO ODPADY

Wyrzucenie maszyny

Ryzyko pożaru lub szkód środowiskowych! Unikaj szkód spowodowanych przez wyciekające materiały eksploatacyjne: materiały eksploatacyjne przed utylizacją!

Maszyny nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi! Utylizować Maszynę w odpowiedni sposób. Aby uzyskać więcej informacji, skonsultuj się z lokalnymi usługami utylizacji odpadów. Przedmiotów oznaczonych symbolem widocznym obok, nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Taki stary sprzęt elektryczny i elektroniczny należy utylizować oddzielnie. Poprzez selektywną utylizację odsyłasz stary sprzęt do recyklingu lub do innych form ponownego wykorzystania. W ten sposób pomożesz w niektórych przypadkach uniknąć przedostania się szkodliwych materiałów do środowiska.



opróżnij

Wyrzucić opakowanie

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniem podczas transportu.

Materiały opakowaniowe są zwykle dobierane w zależności od ich przyjazności dla środowiska i sposobu utylizacji i dlatego mogą być poddane recyklingowi. Przywrócenie opakowania do obiegu materiałowego oszczędza surowce i zmniejsza koszty utylizacji odpadów.

UWAGA

Części opakowań (np. folie, styropian) mogą być niebezpieczne dla dzieci. Ryzyko uduszenia!

Części opakowań należy trzymać z dala od dzieci i jak najszybciej je zutylizować.

DODATKOWE OSTRZEŻENIA

- Miejsce pracy powinno być oświetlone. Ciemne miejsca mogą być przyczyną wypadków.
 - Urządzenie może być serwisowane tylko przez wykwalifikowanego serwisanta. Podczas naprawy lub wymiany należy stosować tylko oryginalne części zamienne GoodMajster Machinery. Dzięki temu mamy gwarancję bezpiecznej pracy urządzenia.
 - Bezpieczna praca z urządzeniem możliwa jest jedynie po zapoznaniu się z całością informacji na temat obsługi i zachowania bezpieczeństwa oraz pod warunkiem ścisłego przestrzegania zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Dodatkowo, należy przestrzegać ogólnych zasad BHP i bezpieczeństwa podczas pracy.
- Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy poproś specjalistę o praktyczną demonstrację .

GWARANCJA

Gwarancja ma zastosowanie tylko wtedy, gdy produkt jest używany wyłącznie w sposób wskazany w instrukcji obsługi. Każde nadużycie produktu lub sposób jego użycia niezgodny z przeznaczeniem spowoduje unieważnienie gwarancji.

Zwracany towar nie zostanie przyjęty, chyba, że zostanie zapakowany w oryginalnym opakowaniu i wraz z odpowiednim i wypełnionym formularzem zwrotnym. Nie ma to wpływu na prawa ustawowe.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje osób korzystających z urządzenia z drugiej ręki ani do

użytku komercyjnego, profesjonalnego, przemysłowego lub komunalnego.

Gwarancja producenta / importera udzielana jest na okres 24 miesięcy na podstawie zakupu przez osobę fizyczną zwaną konsumentem, oraz na okres 12 miesięcy dla firm i przedsiębiorstw lub na inny okres wskazany w warunkach gwarancji.

Podstawą do uznania gwarancji jest dołączenie dowodu zakupu.

WARUNKI GWARANCJI

Warunki gwarancji

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarancją bezpłatnej naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie, a przyczyna uszkodzenia wynika z wad materiałowych, montażowych.
- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi: (*)
- Zakup konsumentki:
 - 2 lata lub 500 motogodzin (w zależności co nastąpi wcześniej)
- Zakup komercyjny:
 - 1 rok lub 500 motogodzin (w zależności co nastąpi wcześniej)
- Obowiązek bezpłatnego zmontowania, uruchomienia i instruktażu użytkownika maszyny spoczywa na sprzedawcy, i winien odbyć się w obecności nabywcy przy zakupie stacjonarnym.

Bezpłatne uruchomienie sprzętu nie obejmuje kosztu użytych materiałów eksploatacyjnych, które ponosi nabywca.

Fakt przeprowadzenia ww. czynności winien być potwierdzony i odnotowany przez sprzedawcę. Dokument potwierdzający wykonanie powyższych czynności użytkownik winien zachować przez cały okres gwarancyjny.

7. Tabela okresów gwarancyjnych dla jednostek silnikowych spalinyowych

Producent silnika	Silnik / model	Zastosowanie
-------------------	----------------	--------------

		Konsumentki	Komercyjne
RATO	Seria R	2 lata	1 rok
	Pozostałe modele	2 lata	1 rok
HONDA	GCV / GCVx	2 lata	90 dni
	GX-23/35, GXV-50, GXH-50, GXV-57	2 lata	1 rok
	GXV-160/530/630/660/690	3 lata	3 lata
	Wszystkie modele	2 lata	1 rok
Kawasaki	Seria LC	2 lata	1 rok
Loncin	Pozostałe modele	1 rok	1 rok
Zongshen	Wszystkie modele	1 rok	1 rok

(*) Z ograniczeniami dla jednostek silnikowych zgodnie z pkt. 7.

Firma GoodMajster (DOMBUD RP sp. z o.o.) dla sprzętu oznaczonego w niniejszej karcie gwarancyjnej udziela gwarancji, że urządzenie jest wolne od wad materiałowych, montażowych. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej – obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

8. Czynności konserwacyjne, obsługowe, eksploatacyjne takie jak: czyszczenie filtra powietrza, wymiana oleju, czyszczenie i wymiana świecy zapłonowej itp. Czynności opisane w instrukcji obsługi należą do obowiązków użytkownika i nie są obsługą gwarancyjną. Brak przeprowadzenia czynności konserwacyjnych może prowadzić do trwałego uszkodzenia maszyny oraz odmówienia wykonania nieodpłatnej naprawy gwarancyjnej. Czynności konserwacyjne są wykonywane w serwisie odpłatnie.

9. Zakup konsumentki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014 poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej

maszyny

niewiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową. Wszelkie postanowienia dotyczące zakupu konsumenckiego zawarte w niniejszej karcie gwarancyjnej stosuje się również do osoby fizycznej zawierającej umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, gdy z treści tej umowy wynika, że nie posiada ona dla tej osoby charakteru zawodowego, wynikającego w szczególności z przedmiotu wykonywanej przez nią działalności gospodarczej, udośćwionego na podstawie przepisów o Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej.

10. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez użytkownika kompletnego urządzenia, wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup, w autoryzowanym zakładzie serwisowym lub miejscu zakupu niezwłocznie po stwierdzeniu niesprawności.

11. Zgłaszający reklamację winien podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu (Art. 23 ust. 1 pkt 3 Ustawy o Ochronie Danych Osobowych).

12. W przypadku niespełnienia któregokolwiek warunku określonego w punktach 1-12, przyjmując reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy.

13. Wybór sposobu usunięcia wady należy do gwaranta, który może naprawić rzecz poprzez naprawę lub wymianę uszkodzonej części lub wymianę towaru. Niezależnie od sposobu usunięcia wady gwarancja trwa dalej przedłużona o czas usunięcia wady przez gwaranta.

14. Gwarant za pośrednictwem autoryzowanego zakładu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od dnia zgłoszenia reklamacji. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z zakładem serwisowym.

15. Uprawnienia z tytułu gwarancji nie obejmują prawa kupującego do domagania się zwrotu utraconych korzyści oraz poniesionych kosztów w związku z wadami rzeczy. Gwarancja nie obejmuje przypadków losowych uszkodzeń niezależnych od warunków eksploatacji np. powódź, pożar, itd.

16. W przypadku naprawy odpłatnej reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, koszty związane ze spedycją lub koszty dojazdu serwisu.

17. Zakresem ochrony gwarancyjnej nie są objęte:

- a) czynności związane z montażem, uruchomieniem, konserwacją, przewidziane w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik urządzenia we własnym zakresie i na własny koszt,
- b) uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej instalacji lub eksploatacji sprzętu (niezgodnej z instrukcją obsługi),
- c) uszkodzenia powstałe w wyniku stosowania mieszanki paliwowej niezgodnej z instrukcją obsługi,

d) uszkodzenia spowodowane przez użytkownika powstałe na skutek niewłaściwego przechowywania, transportu, nieprawidłowo wykonanych czynności konserwacyjno-naprawczych,

e) uszkodzenia rzeczy powstałe w wyniku naturalnego zużycia będącego konsekwencją użytkowania rzeczy w trakcie prawidłowej eksploatacji, w tym uszkodzenia powłok lakierniczych,

f) uszkodzenia akumulatorów, które powstały w wyniku ich nieprawidłowego użytkowania, przechowywania i ładowania,

18. Części i materiały nie objęte ochroną gwarancyjną, a zużycie których jest naturalną konsekwencją pracy:

a) elementy eksploatacyjne np.: filtry, linki rozruchowe, świece zapłonowe, żarówki, koła jezdne, bębny i szczęki sprzęgłowe, sprzęgła i koła cierne, paski napędowe, śruby bezpieczeństwa, szczotki zbierające i zgarniające, maty wibracyjne, paski klinowe.

b) elementy silnika: cylindry, tłoki, pierścienie, wał korbowy, łożyska, panewki, membrany gaźników,

c) elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, paski, pompy hydrauliczne,

d) inne elementy: klipy zabezpieczające, amortyzatory, łożyska, panewki, koła zębate, bezpieczniki przeciążeniowe, szczotki węglowe, cięgna i linki sterujące,

e) elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

19. Użytkownik nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną.

20. Użytkownik traci uprawnienia z tytułu gwarancji w przypadku stwierdzenia: dokonania zmian konstrukcyjnych, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, **niewykonywania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych** do których zgodnie z przepisami zawartymi w instrukcji obsługi użytkownik jest zobowiązany, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

21. Na nabywcy/użytkowniku spoczywa obowiązek dokumentowania przeprowadzonych przeglądów gwarancyjnych oraz innych czynności serwisowych

GWARANT: GoodMajster (DOMBUD RP sp. z o.o.)

**Ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń,**

**tel.: 56 400 00 56 / tel.kom.: 513-060-220 /
email: info@goodmajster.com**

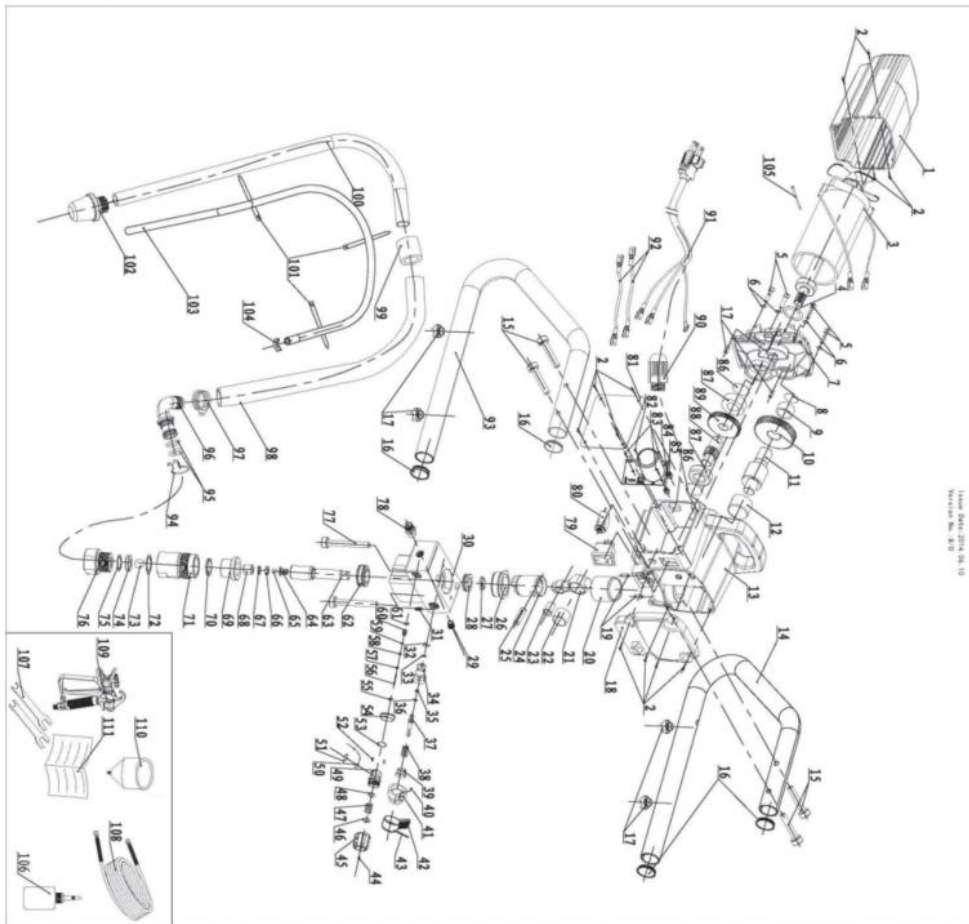
www.GoodMajster.pl

PRAWA AUTORSKIE

Wszystkie materiały użyte w instrukcji obsługi są zastrzeżone przez GoodMajster Machinery (DOMBUD RP Golub-Dobrzyń).

Nie wolno wykorzystywać ich bez wiedzy GoodMajster Machinery. Znaki, loga, oraz schematy są zastrzeżone prawami autorskimi.

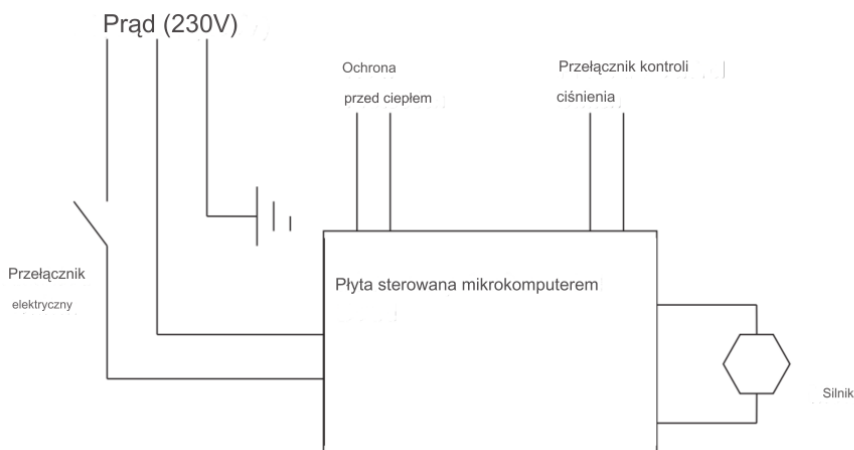
SCHEMAT CZĘŚCI



Nr. Części	Opis	Ilość	Nr. Części	Opis	Ilość	Nr. Części	Opis	Ilość
1	Ośłona silnika	1	31	Złącze aluminiowe dekompresyjne	1	61	O-ring	1
2	Śruba z łbem krzyżowym (M4x10)	12	32	Podkładka plastikowa	1	62	Duże elementy pierścienia uszczelniającego	1
3	Obudowa silnika	1	33	Wkładka do gniazda śrubowego	1	63	Tłoczysko	1
4	Podkładki sprężyste	1	34	Gniazdo zaworu dekompresyjnego	1	64	Tuleja	1
5	Śruba z łbem walcowym (M6x20)	4	35	Plastikowy pierścień	1	65	Mała kulka zaworowa z stali wolframowej	1
6	Podkładka sprężysta	4	36	O-ring 5x1,8	1	66	Płytki zaworowe tłoczyska	1
7	Podstawa silnika	1	37	Ramię zaworu dekompresyjnego + 4,5 kulka ze stali wolframowej	1	67	Uszczelka	1
8	Duża podkładka wału przekładni	1	38	Sprężyna zaworu dekompresyjnego	1	68	Nakrętka zabezpieczająca zawór tłoczyska	1
9	Tulejka	1	39	Siedzisko sprężynowe	1	69	Tuleja prowadząca tłoczyska	1
10	Duży tryb zębaty	1	40	Sworzeń cyndryczny elastyczny 3x8	1	70	Pierścień uszczelniający	1
11	Ośka (krzywka)	1	41	Podstawa przełącznika	1	71	Korpus pompy	1
12	Tulejka	1	42	Przełącznik pokrętła	1	72	Uszczelka miedziana na płycie zaworowej	1
13	Obudowa przekładni	1	43	Kołek cylindryczny	1	73	Kula zaworu podającego	1
14	Lewa noga podporowa	1	44	Śruba regulująca ciśnienie	1	74	Płyta zaworów	1
15	Śruba kołnierzowa sześciokątna M8x45	4	45	Tuleja regulacyjna	1	75	Podkładka	1
16	Zaślepka rury	4	46	O-ring	1	76	Nakrętka węża	1
17	Nóżka	4	47	Sprężyna regulująca ciśnienie	1	77	Śruby z łbem walcowym	2
18	Pokrywa przekładni	1	48	Gumka	1	78	Złącze wylotowe	1
19	Kołek cylindryczny	4	49	Regulacja podstawy	1	79	Przełącznik zasilania	1
20	Tulejka	1	50	Elementy mikroprzełącznika (tuleja)	1	80	Zabezpieczenie nadprądowe	1
21	Łącznik	1	51	Ośłona mikroprzełącznika	1	81	Panel przekładni	1
22	Tulejka	1	52	Zestaw śrub	2	82	Śruba z łbem stożkowym	1
23	Tulejka miedziana	1	53	Pierścień uszczelniający (27x2,4)		83	Śruba z łbem stożkowym	3
24	Tłok	1	54	Zaślepka	1	84	Podstawa płytki drukowanej	1

25	Sworzeń tłoka	1	55	Pierścień uszczelniający (8,8x1,9)	1	85	Izolacja	2
26	Nakrętka zabezpieczająca uszczelkę tłoczyska	1	56	Dźwignia przełączająca	1	86	Podkładka wału zębatego	2
27	Nakrętka zabezpieczająca tuleję	1	57	Uszczelniaacz	1	87	Łożysko kulkwe	2
28	Pierścienie uszczelniające	1	58	Pierścień uszczelniający	1	88	Wałek zębaty	1
29	Korek wlewu oleju	1	59	Blokada	1	89	Średni tryb zębaty	1
30	Podstawa pompy	1	60	Podłączenie regulatora	1	90	Dystans	1
91	Przewód zasilania	1	97	Opaski zaciskowe	1	103	Rura przelewowa	1
92	Przewody	2	98	Wąż ssący	1	104	Opaska zaciskowa	1
93	Prawa noga podporowa	1	99	Łącznik	1	105	Taśma trzymająca	1
94	Zabezpieczenie sprężynowe	1	100	Kolano	1	106	Butelka do wlewania oleju	1
95	O-ring	2	101	Taśma trzymająca	3	107	Klucze serwisowe	1
96	Kolano	1	102	Filtr	1	108	Wąż ciśnieniowy	1
109	Pistolet		110	Zbiornik farby (opcja)	1	111	Instrukcja obsługi	1

SCHEMAT ELEKTRYCZNY



DOMBUD RP sp. z o.o.
ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń
Tel. 56 400 00 56



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

NR. 13/CE/24

1. Model produktu: **GMM-AM228 (990)** ; **GMM-AM210 (R450)**, **GMM-AM207 (RP8628)**
2. Nazwa i adres producenta: DOMBUD RP sp. z o.o.
ul. Szosa Rypińska 26
87-400 Golub-Dobrzyń
3. **DEKLARUJE** z pełną odpowiedzialnością, że produkt:
4. Przedmiot deklaracji: **Agregat Malarski GoodMajster Machinery**
5. Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego oraz dyrektywami EC:
- Dyrektywa EC 2006/42/EC
6. I niżej wymienionymi normami zharmonizowanymi:
- EN 62841-1:2015+AC:15+A11:2022,
- EN1953:2013

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym nanięsono oznaczenie CE: 24

Golub-Dobrzyń 20.09.2024

.....
(miejsce i data wystawienia)

Piotr Dąbrowski

.....
(imię, nazwisko osoby upoważnionej)

Prezes

.....
(stanowisko)


DOMBUD RP sp. z o.o.
ul. Szosa Rypińska 26, 87-400 Golub-Dobrzyń
REGON:385185188 NIP:5030083826
tel./fax: 56 683-65-43, 56 683-64-30